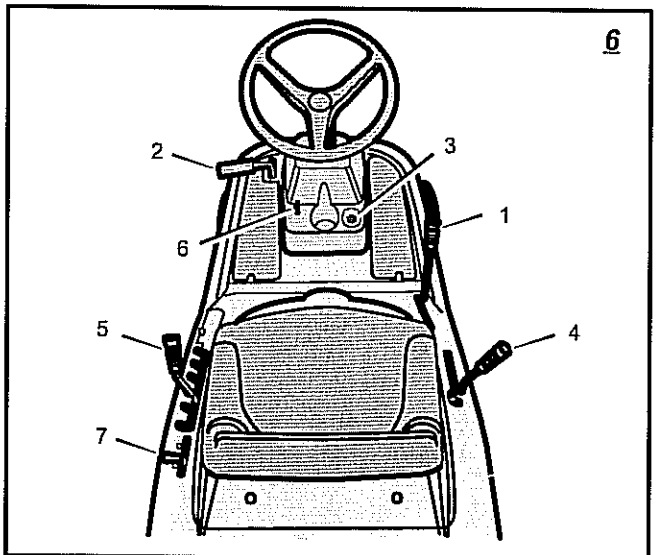
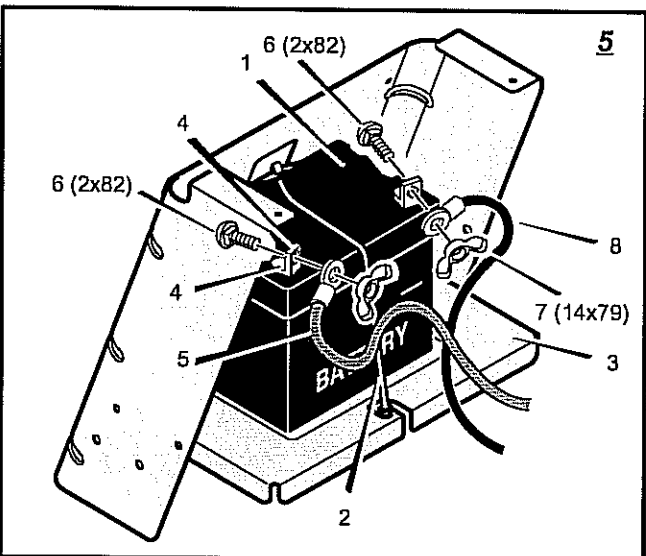
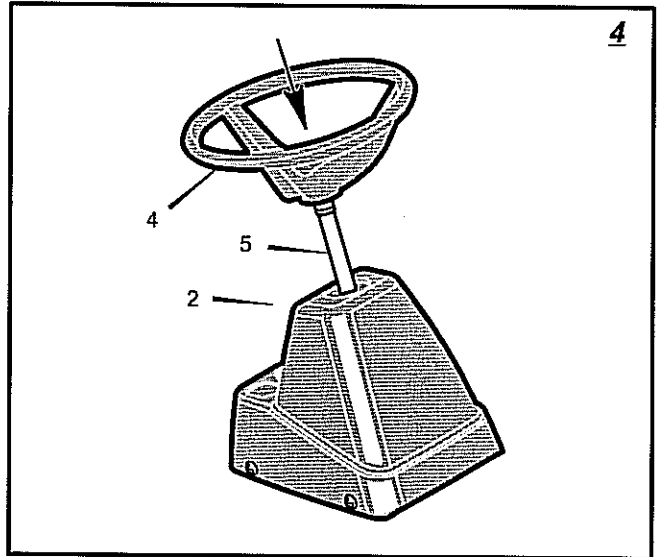
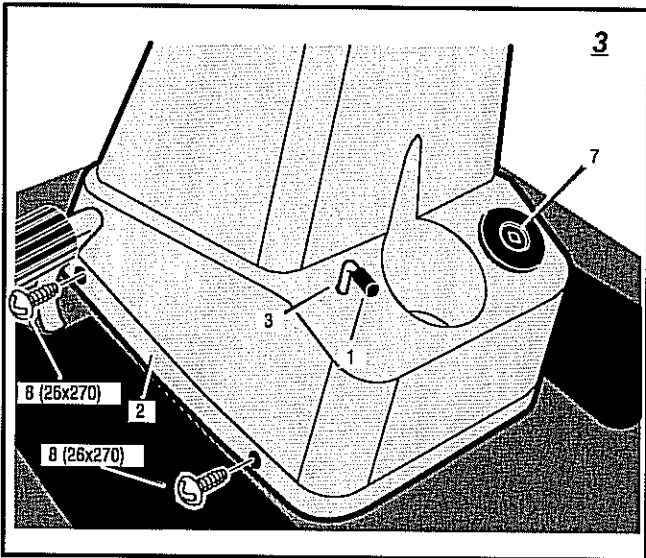
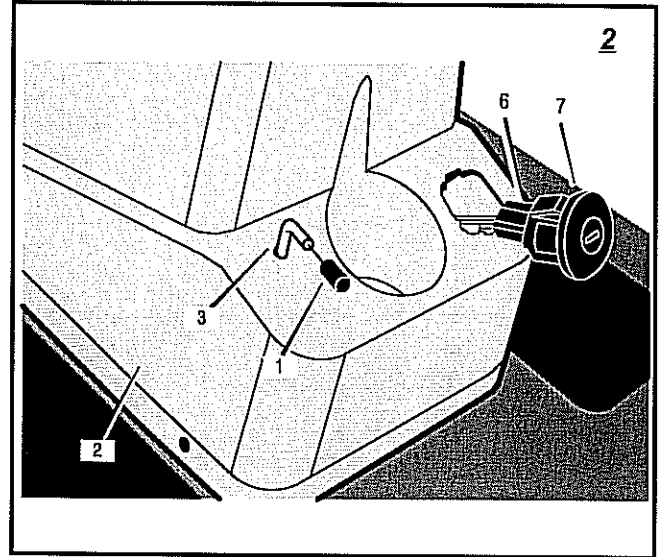
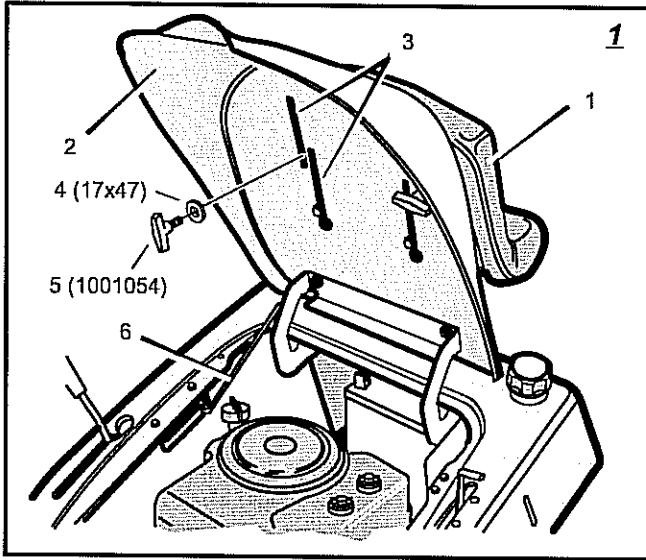
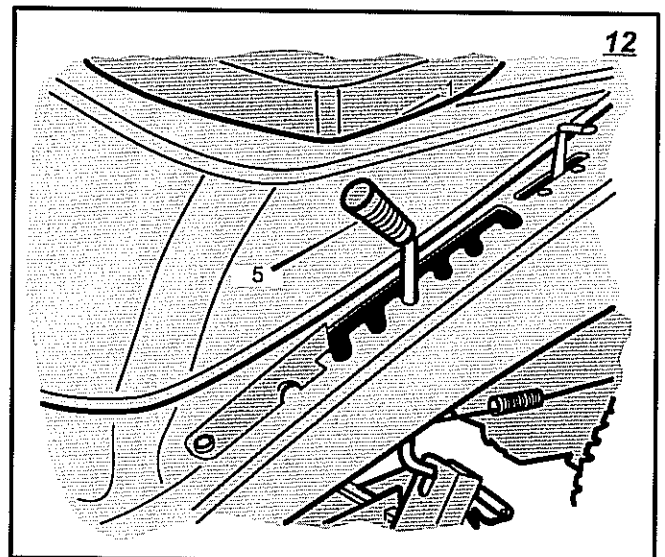
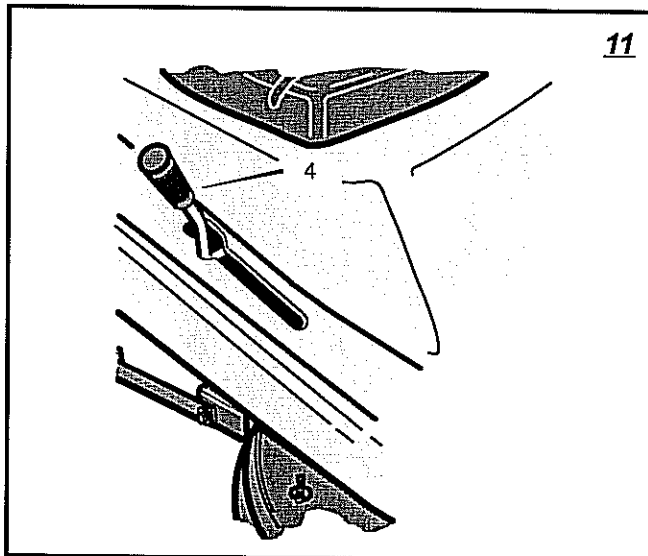
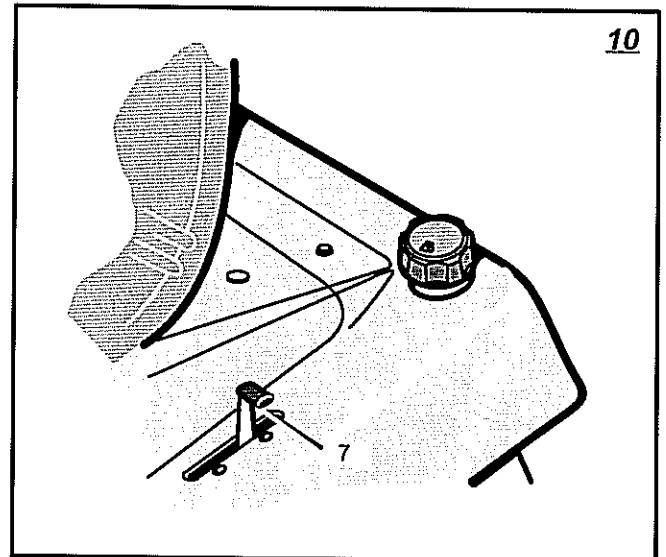
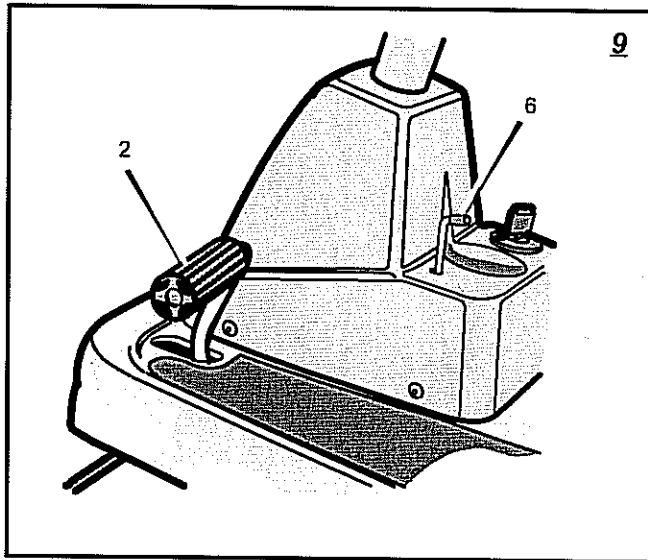
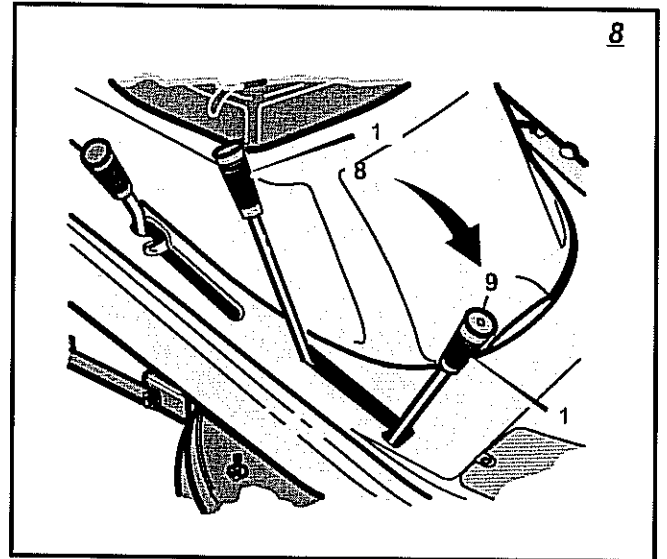
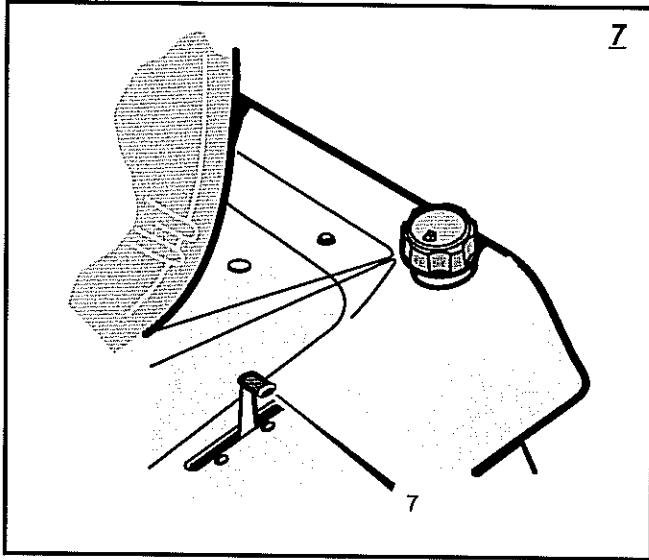
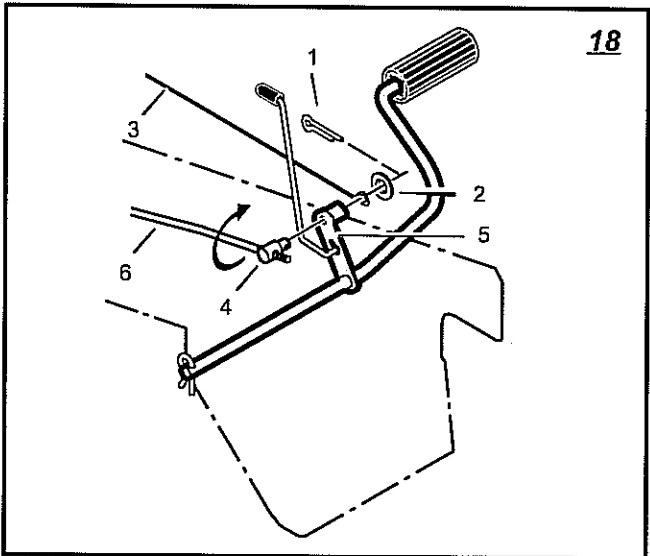
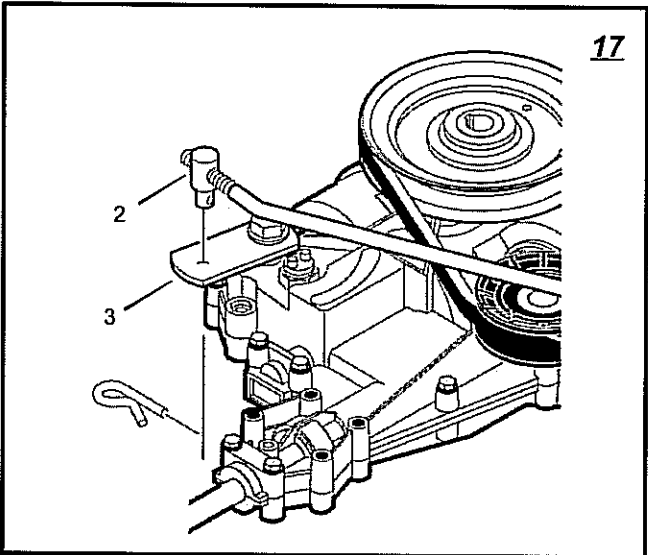
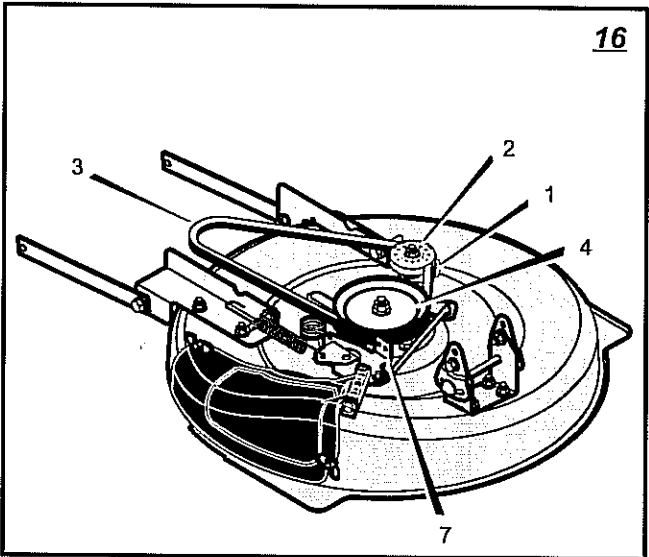
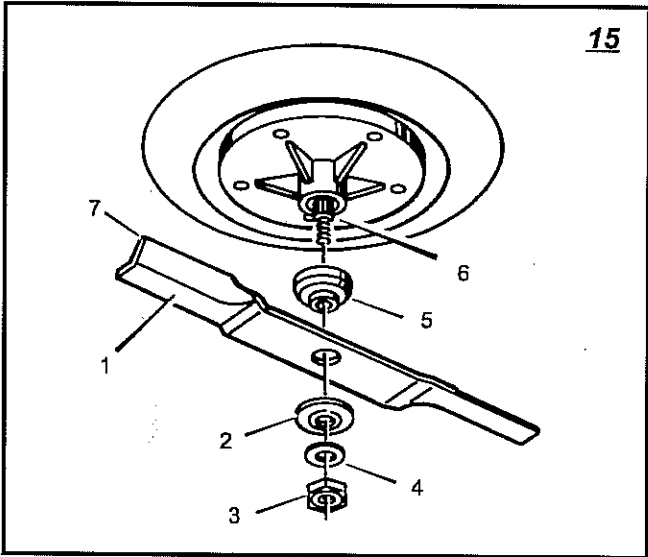
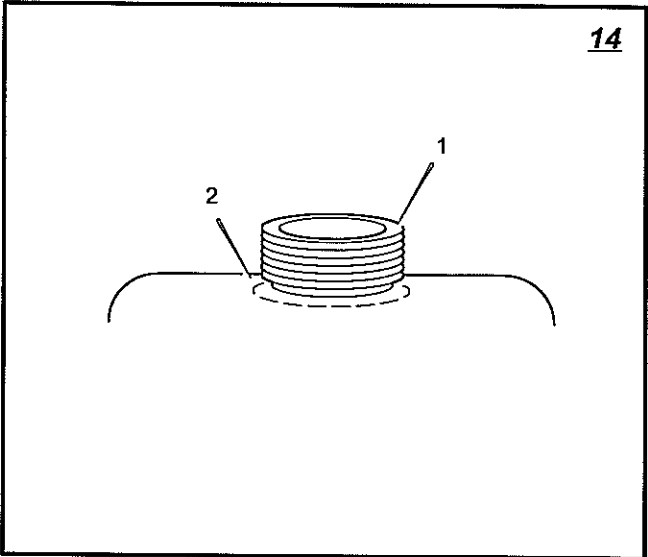
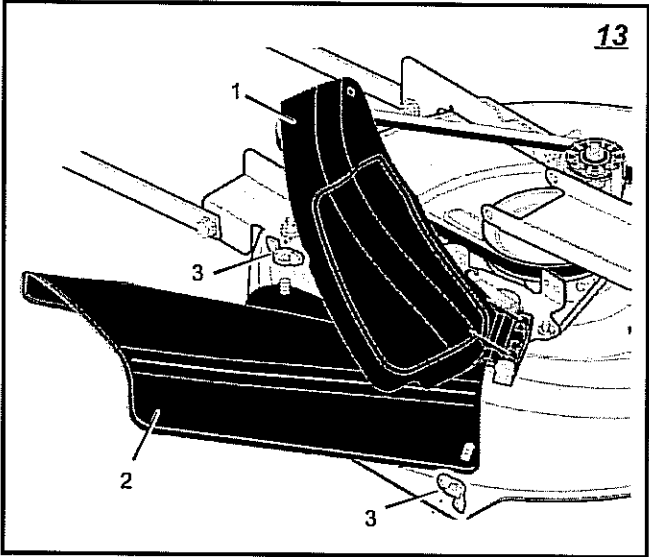


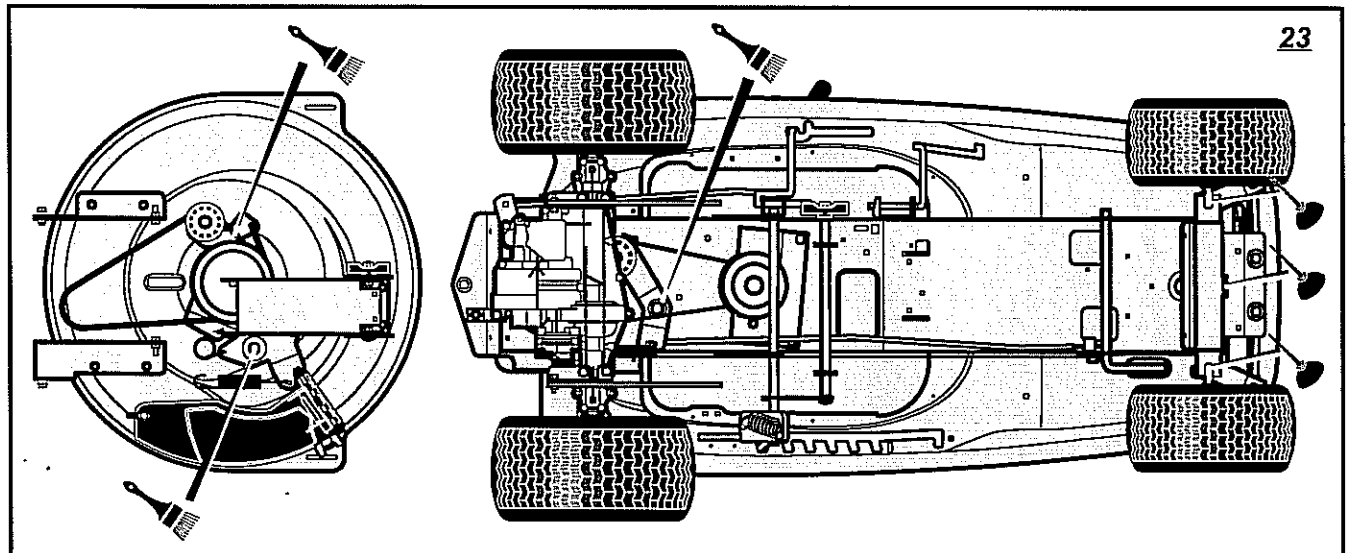
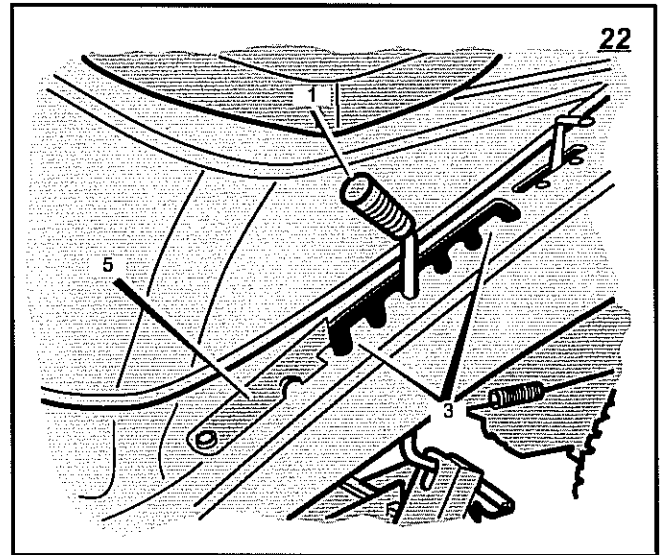
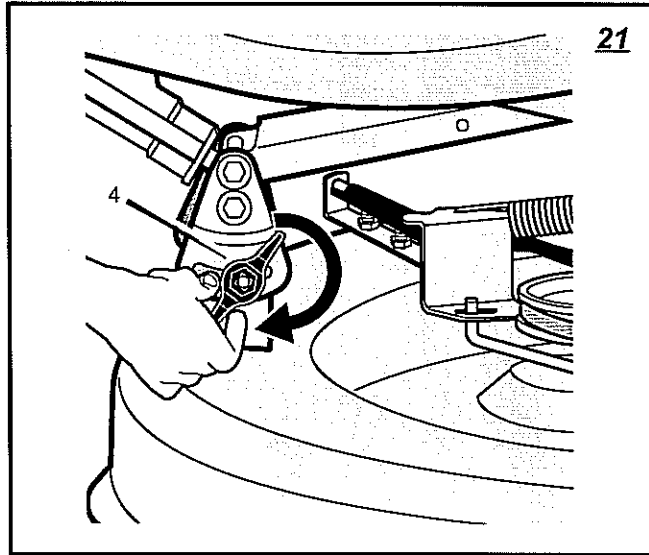
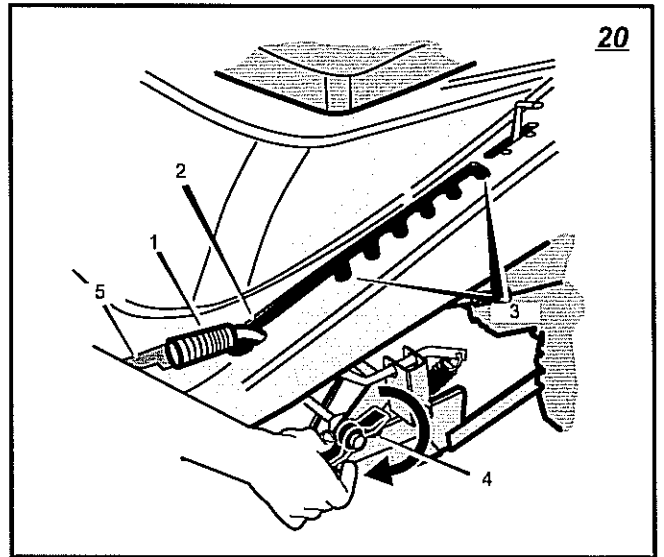
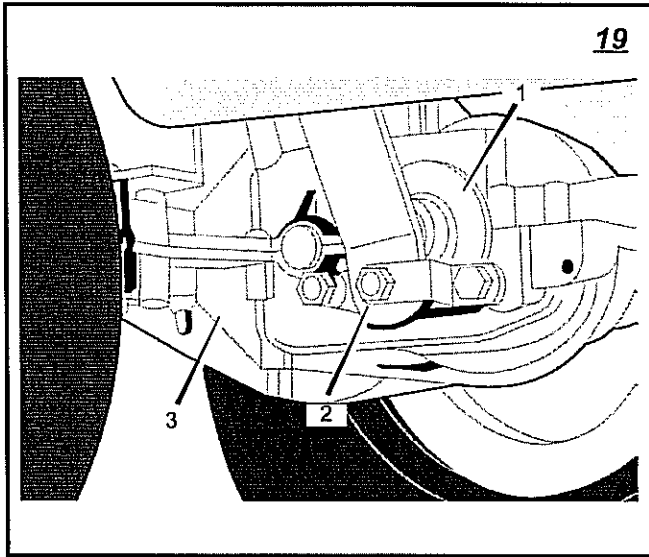
- Ⓖ **Instruction Book** – Riding Mower Model 309029x50A
- Ⓕ **Manuel de l'utilisateur** – Tondeuse autoportée modèle 309029x50A
- Ⓓ **Betriebsanleitung** – Aufsitzmäher Modell 309029x50A
- Ⓘ **Manuale ed esploso ricambi per 309029x50A** - T S01901
- Ⓐ **Gebruikshandleiding** – Zitmaaier model 309029x50A
- Ⓓ **Driftsvejledning** – Plænetraktor Model 309029x50A
- Ⓐ **Bruksanvisning** – Rider modell 309029x50A
- Ⓐ **Användarhandbok** – Trädgårdstraktor modell 309029x50A
- Ⓐ **Käyttöohjeet** – Ajettava ruohonleikkuri, malli 309029x50A
- Ⓐ **Manual de instrucciones** – Cortacésped autoportado Modelo 309029x50A
- Ⓐ **Manual de instruções** – Cortador de Relva de Empurrar modelo 309029x50A











INDICE

SIMBOLI INTERNAZIONALI	38
INFORMAZIONI PER IL PROPRIETARIO	39
PROCEDURE PER UN USO SICURO	39
MONTAGGIO	40
USO	41
MANUTENZIONE	44
SOLUZIONE DI PROBLEMI	48

MURRAY, INC.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Murray, Inc. garantisce all'acquirente originale che questa unità sarà libera da difetti in materiali e lavorazione in condizioni d'uso e manutenzione normali per un periodo di due (2) anni dalla data d'acquisto; tuttavia, questa garanzia non copre motori, accessori (come spartineve a turbina, lame da neve, insaccatrici di erba e aratri), trasmissioni, batterie e parti soggette a normale usura (tranne per quanto segue) o gruppi cambio differenziale posteriore in quanto le aziende che fabbricano queste parti forniscono le proprie garanzie e manutenzione attraverso le sedi autorizzate. Per ulteriori informazioni, vedere le garanzie che coprono queste particolari parti. Se non si è sicuri se l'unità contiene o è dotata di una o più di queste parti, consultare il rivenditore prima dell'acquisto. Secondo questi termini e condizioni indicati in questa garanzia limitata ripareremo o sostituiremo, a nostro giudizio,

senza alcun addebito per l'originale acquirente qualsiasi parte coperta da questa garanzia limitata durante il periodo applicabile.

Se la batteria risulta difettosa entro novanta (90) giorni dalla data di acquisto, la sostituiremo gratuitamente. Se la batteria risulta difettosa dopo (90) giorni ma entro centoventi (120) giorni dalla data di acquisto, la sostituiremo con un addebito di metà (1/2) del prezzo della batteria al momento del rinvio.

Si definiscono parti soggette a normale usura: cinghie, lame, adattatori di lama, pneumatici, fari e copri sedili. Queste parti sono garantite prive di difetti in materiali e lavorazione al momento della consegna con il prodotto. Qualsiasi richiesta di riparazione o sostituzione delle parti soggette a normale usura deve essere inoltrata entro trenta (30) giorni dalla data di acquisto. Nessuna richiesta originata da danni causati da uso non conforme alle istruzioni, o maltrattamento del materiale sarà onorata.

Questa garanzia limitata di due (2) anni della Murray, Inc. è l'unico rimedio dell'acquirente; tuttavia, questa garanzia è nulla o non applicabile a unità che siano state manomesse, modificate, usate non conformemente alle istruzioni, maltrattate o usate per noleggi o altri usi commerciali e/o professionali (non residenziali). La garanzia non copre minori regolazioni meccaniche non dovute a difetti in materiali o lavorazione. Per assistenza nell'effettuare questo tipo di regolazione, consultare il libretto di istruzioni.

Per inoltrare una richiesta secondo questa garanzia limitata di due (2) anni della Murray, Inc., rinviare l'unità (oppure, dietro previa autorizzazione, la parte difettosa) insieme ad una prova di acquisto ad un centro di assistenza tecnica autorizzato. Per individuare il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino, chiamare il distributore parti centrale della zona indicato nell'elenco fornito con l'unità, o controllare la pagina gialle dell'elenco telefonico locale. Se si rinvia l'intera unità, ripareremo l'unità. Se autorizziamo il rinvio della parte difettosa solamente, sostituiremo o ripareremo la parte. In caso di un difetto nella trasmissione o nel differenziale (distinto dal gruppo cambio differenziale posteriore), si deve rinviare l'intera trasmissione o differenziale poiché essi non includono parti sostituibili dall'utente.

Questa garanzia limitata di due (2) anni della Murray, Inc., dà all'acquirente diritti legali specifici, ma possono esservene altri a seconda del luogo di residenza. Questa garanzia limitata è a sostituzione di tutte le altre garanzie espresse e implicite fra cui la garanzia implicita di commerciabilità e la garanzia di idoneità per un uso particolare. Per ulteriori informazioni su questa garanzia scritta o su come ottenere assistenza, scrivere al seguente indirizzo:

Murray, Inc., International Sales, PO Box 268, Brentwood, TN 37024, USA. Fax (615) 373-6633.

SIMBOLI INTERNAZIONALI

IMPORTANTE: i seguenti simboli si trovano sull'unità o sulla documentazione che corredda il prodotto. Prima di usare l'unità apprendere e capire lo scopo di ogni simbolo.

NOTA: le illustrazioni e i simboli iniziano a pagina 2.

Simboli di sicurezza (Figura 28)

- 1 Attenzione
- 2 Riparare gli occhi. Gas esplosivi possono causare cecità o lesioni.
- 3 Tenere al riparo da scintille, fiamme, non fumare.
- 4 L'acido solforico può causare cecità o ustioni gravi.
- 5 Lavare gli occhi immediatamente con acqua. Consultare prontamente il medico.
- 6 **IMPORTANTE:** leggere il manuale d'uso

prima di usare questa macchina.

- 7 **ATTENZIONE:** oggetti lanciati. Tenere alla larga i presenti. Leggere le istruzioni d'uso prima di usare questa macchina.
- 8 **ATTENZIONE:** non usare questa macchina su pendenze superiori a 10 gradi.
- 9 **PERICOLO:** tenere lontano i presenti, specialmente bambini dall'unità.
- 10 **PERICOLO:** senza gradino.
- 11 **PERICOLO:** tenere lontano mani e piedi dalle lame in movimento.
- 12 **PERICOLO:** tenere lontano le mani dalle lame in movimento.
- 13 **PERICOLO:** scollegare il filo della candela di accensione prima di eseguire la manutenzione dell'unità.
- 14 **ATTENZIONE:** superficie calda.
- 15 **ATTENZIONE:** fare attenzione quando si collegano o scollegano accessori.
- 16 **ATTENZIONE:** Fare attenzione a non schiacciarsi le dita.

- 17 **IMPORTANTE:** seguire le istruzioni nel manuale d'uso per mettere in piano l'alloggiamento del tagliaerba.

Simboli dei comandi e d'uso (Figura 29)

- 1 Avvio del motore
- 2 Faro
- 3 Motore in funzione
- 4 Arresto del motore
- 5 Motore in funzione
- 6 Freno
- 7 Freno a mano
- 8 Frizione
- 9 Lento
- 10 Veloce
- 11 Valvola dell'aria
- 12 Olio
- 13 Comando della rotazione delle lame
- 14 Sollevare
- 15 Combustibile



MODEL NO.: 309029x50A
SKU No.:
YEAR: XXXX
SERIAL NO.:
2747 min-1
113 kg

CE

100 dB

Manufactured in Lawrenceburg, TN 38464, U.S.A.

Valori dichiarati di emissione di vibrazioni in conformità con la direttiva 98/37/CE.

Emissione di vibrazioni: in conformità con la normativa BS EN 1032:

sedile **1.4** m/s², Asse destro **1.13** m/s², asse sinistro **1.17** m/s²

Emissione di vibrazioni: in conformità con la normativa BS EN 1033:

Volante **1.21** m/s²

Valori determinati con l'operatore nella posizione d'uso e la macchina in funzione, stazionaria su una superficie di cemento a 2747 min-1.

Emissioni dichiarate di rumore nell'aria in conformità con la direttiva 2000/14/CE, Allegato VIII.

Livelli di pressione acustica alla posizione dell'operatore **84** dB.

Valori determinati alle orecchie dell'operatore secondo le specifiche della norma EN ISO 11201.

INFORMAZIONI PER IL PROPRIETARIO

Conoscere il prodotto: se si capisce l'unità e si sa come essa funziona, si potrà ottenere il migliore rendimento. Leggendo questo manuale confrontare le illustrazioni con l'unità. Imparare l'ubicazione e la funzione dei comandi. Per prevenire incidenti, seguire le istruzioni d'uso e le norme di sicurezza. Conservare questo manuale per riferimento futuro.



ATTENZIONE: questo simbolo indica importanti precauzioni di sicurezza. Questo simbolo indica: "Attenzione! Alto Pericolo."

Responsabilità del proprietario



ATTENZIONE: questo tagliaerba è in grado di amputare mani e piedi e catapultare oggetti. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza, può causare gravi lesioni o decesso dell'operatore o di chi si trova in prossimità della macchina.

Il proprietario ha la responsabilità di seguire le istruzioni indicate qui sotto.

PROCEDURE PER UN USO SICURO

Trattori tagliaerba a rotazione da trasporto

Addestramento

1. Leggere attentamente le istruzioni. Conoscere i comandi e l'uso corretto della macchina.
2. Non permettere mai che bambini o persone che non conoscono queste istruzioni usino il tagliaerba. Norme legali possono imporre un limite d'età per l'uso della macchina.
3. Non tagliare mai l'erba quando vi sono in prossimità persone, specialmente bambini, o animali.
4. Ricordarsi che l'operatore o utente è responsabile per incidenti o situazioni che mettano a pericolo altra gente o proprietà altrui.
5. Non trasportare passeggeri.
6. Tutti i guidatori dovrebbero ottenere istruzione pratica da professionisti. Tale istruzione dovrebbe enfatizzare:
 - a. attenzione e concentrazione quando si lavora con macchine da trasporto;
 - b. se si perde il controllo di una macchina da trasporto su una pendenza, non lo si può riguadagnare premendo il freno. Le principali ragioni per la perdita di controllo sono:
 - presa insufficiente delle ruote;
 - velocità eccessiva;
 - frenatura non adeguata;
 - il tipo di macchina non è adatto alla mansione;
 - inconsapevolezza dell'effetto delle condizioni del terreno, specialmente di pendenze;
 - aggancio e distribuzione carico non corretti.

Preparazione

1. Durante l'uso, indossare sempre scarpe robuste e calzoni lunghi. Non usare la macchina a piedi nudi o con sandali aperti.
2. Controllare bene la zona dove si intende usare la macchina e togliere tutti gli oggetti

che possono essere catapultati dalla macchina.

3. **ATTENZIONE – la benzina è altamente infiammabile.**
 - a. Conservare la benzina in contenitori appositi.
 - b. Aggiungere benzina all'aperto solamente e non fumare.
 - c. Aggiungere benzina prima di avviare il motore. Non togliere mai il coperchio del serbatoio o aggiungere benzina con il motore in funzione o quando è ancora caldo.
 - d. Se si versa della benzina, non tentare di avviare il motore, ma spostare la macchina lontano dalla zona dove è stata versata la benzina per evitare di provocare un incendio fino a quando i vapori di benzina non si siano dissipati.
 - e. Rimettere tutti i coperchi dei serbatoi e del contenitore saldamente.
4. Sostituire i silenziatori di scarico difettosi.
5. Prima dell'uso controllare sempre che le lame, i bulloni delle lame e i gruppi di trancia non siano consumati o danneggiati. Sostituire le lame e i bulloni consumati o danneggiati in gruppo per preservare l'equilibrio.
6. Fare particolare attenzione su macchine a più lame in quanto una lama in rotazione può causare la rotazione delle altre lame.

Uso

1. Non usare il motore al chiuso dove potrebbero raccogliersi pericolosi vapori di ossido di carbonio.
2. Tagliare l'erba solamente di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
3. Prima di tentare di avviare il motore, disinnestare tutti gli innesti delle lame e mettere in folle.
4. Non usare su pendenze di più di 10 gradi.
5. Ricordarsi che non esiste una pendenza "sicura". L'uso su pendenze erbose richiede particolare attenzione. Per evitare di capottare:
 - a. non partire o fermarsi bruscamente in salita o discesa.
 - b. Inserire la marcia lentamente, lasciare sempre la marcia inserita, specialmente in discesa;
 - c. limitare la velocità su pendenze e durante svolte brusche;
 - d. fare sempre attenzione a buche e dossi e altri pericoli nascosti.
 - e. non tagliare mai l'erba trasversalmente rispetto alla pendenza, a meno che non si usi una macchina creata appositamente.
6. Fare attenzione quando si trainano carichi o si usano macchine per servizi pesanti.
 - a. Usare solamente punti di aggancio della barra di traino approvati.
 - b. Trainare solamente carichi che si possono facilmente controllare.
 - c. Non fare svolte brusche. Fare attenzione durante la retromarcia.
 - d. Usare contrappesi o pesi per le ruote se suggerito nel libretto di istruzioni.
7. Fare attenzione al traffico quando si attraversa o vicino a strade.
8. Arrestare la rotazione delle ruote prima di attraversare superfici non erbose.
9. Quando si usano accessori, non dirigere mai lo scarico del materiale verso chi si trova nelle vicinanze e non lasciare che ci si avvicini alla macchina in funzione.
10. Non usare mai il tagliaerba con protezioni o schermature difettosi, o senza i dispositivi di sicurezza.
11. Non cambiare le impostazioni del regolatore del motore o accelerare a velocità eccessive. L'uso di un motore a velocità eccessiva può aumentare il pericolo di lesioni.
12. Prima di lasciare la posizione di guida
 - a. disinnestare l'avvio dell'alimentazione e abbassare gli accessori;
 - b. passare in folle e mettere il freno a mano;
 - c. fermare il motore e togliere la chiave
13. Disinnestare l'azionamento degli accessori, spegnere il motore e scollegare il filo (o fili) della candela di accensione o togliere la chiave di accensione
 - a. prima di pulire ostruzioni o liberare il piano inclinato
 - b. prima di controllare, pulire o lavorare sul tagliaerba;
 - c. dopo aver colpito un oggetto, controllare che il tagliaerba non sia danneggiato ed effettuare le riparazioni necessarie prima di usare nuovamente la macchina;
 - d. se la macchina inizia a vibrare in modo anormale (controllare immediatamente).
14. Disinnestare l'azionamento degli accessori durante il trasporto o quando la macchina non è in uso.
15. Fermare il motore e disinnestare l'azionamento degli accessori
 - a. prima di aggiungere benzina;
 - b. prima di togliere il raccogliherba;
 - c. prima di regolare l'altezza a meno che non si esegua la regolazione dalla posizione di guida.
16. Ridurre l'apertura della valvola a farfalla durante la corsa massima e, se il motore ha una valvola di arresto, arrestare il combustibile quando si finisce di tagliare l'erba.
17. Prima e durante la retromarcia, guardare dietro e in basso controllando che non ci siano bambini piccoli.
18. Fare particolare attenzione quando ci si avvicina ad angoli ciechi, cespugli, alberi o altri oggetti che possono limitare la visuale.

Manutenzione e conservazione

1. Fare attenzione su macchine a più lame, in quanto la rotazione di una lama può causare la rotazione delle altre lame.
2. Quando si intende parcheggiare, conservare o lasciare senza sorveglianza la macchina, abbassare i mezzi di taglio se non si usa un bloccaggio meccanico positivo.
3. Mantenere ben serrati tutti i bulloni, i dadi e le viti per assicurarsi che la macchina sia in condizione di funzionare in tutta sicurezza.
4. Non conservare mai la macchina con benzina nel serbatoio dentro un edificio dove i vapori possano raggiungere una fiamma non protetta o una scintilla.
5. Lasciare raffreddare il motore prima di conservare la macchina al chiuso.
6. Per ridurre il pericolo di incendi, pulire il motore, il silenziatore di scarico, lo scomparto della batteria e il serbatoio di benzina da erba, foglie o grasso eccessivo.
7. Controllare il raccogliherba frequentemente per verificare che non sia consumato o deteriorato.
8. Sostituire parti consumate o danneggiate per motivi di sicurezza.
9. Se si deve svuotare il serbatoio, farlo all'aperto.

MONTAGGIO

Tutti i dispositivi di fissaggio sono nel sacchetto delle parti. Non gettare parti o materiale fino a quando l'unità non sia completamente montata.



ATTENZIONE: prima di iniziare il montaggio o la manutenzione del tagliaerba, togliere il filo della candela di accensione.

NOTA: in questo libretto di istruzioni, sinistra e destra descrivono l'ubicazione di una parte con l'operatore nel sedile.

NOTA: le illustrazioni e i simboli iniziano a pagina 2.

NOTA: per montare i seguenti pezzi sciolti usare i dispositivi di fissaggio mostrati a grandezza naturale nella Figura 30.

Come installare il sedile (Figura 1)

1. Togliere con cura l'involucro di plastica dal sedile (1).
2. Sollevare il supporto del sedile (2) e fissarlo nella posizione SUPERIORE con l'asta apposita (6).
3. Allineare i fori nel sedile (1) con i fori nel supporto del sedile (2). Fissare il sedile (1) al supporto del sedile (2) con i dispositivi di fissaggio (4) e (5).
4. Controllare la posizione di guida del sedile (1). Se il sedile (1) deve essere regolato, allentare i due bulloni ad alette (5). Far scivolare il sedile (1) in avanti o indietro lungo i fori di regolazione del sedile (3). Fissare i bulloni ad alette (5).

Come montare il volante

1. Assicurarsi che le ruote anteriori puntino in avanti.
2. (Figura 2) Rimuovere l'impugnatura di plastica (1) dall'estremità dell'asta del freno a mano (3). Non gettare l'impugnatura di plastica (1), in quanto occorrerà montarla di nuovo.
3. Sistemare la console (2) sul telaio. Mettere la mano sotto la console (2) e far scorrere l'estremità dell'asta del freno a mano (3) attraverso il foro sul fondo della console (2).
4. Far scorrere il cablaggio preassemblato (6) attraverso il foro per l'interruttore di accensione. Montare l'interruttore di accensione (7) sul cablaggio preassemblato (6).
5. (Figura 3) Schiacciare l'interruttore di accensione (7), che scatterà in posizione.
6. Montare l'impugnatura di plastica (1) sull'estremità dell'asta del freno a mano (3).
7. Montare la console (2) sul telaio con quattro viti (8).
8. (Figura 4) Far scorrere il volante (4) e il piantone di guida (5) nella console (2). Premere il volante (4). Il piantone di guida (5) si blocca sul pignone. Tirare il volante (4). Assicurarsi che il piantone di guida (5) sia bloccato in posizione.

Batteria che non richiede manutenzione (Figura 5)

IMPORTANTE: prima di attaccare i cavi della batteria alla batteria, controllare la data della batteria, da cui si può determinare se la batteria deve essere caricata.

1. Sollevare il supporto del sedile e fissarlo in posizione SUPERIORE con l'asta del supporto del sedile.
2. Controllare la data della batteria sulla parte superiore della batteria (1).
3. Se la batteria (1) viene usata *prima della* data indicata, i cavi della batteria possono essere collegati senza prima caricare la batteria (1). Vedere "Come installare i cavi della batteria".
4. Se la batteria (1) viene usata *dopo la* , la batteria (1) deve essere caricata. Vedere "Come caricare la batteria".

Come caricare la batteria (Figura 5)



ATTENZIONE: non fumare quando si carica la batteria. Tenere la batteria al riparo da scintille. Le esalazioni acide della batterie possono causare un'esplosione.

1. Per scollegare il fermo della batteria (2) dal portabatteria (3) premere l'estremità inferiore del fermo della batteria (2).
2. Rimuovere la batteria (1) dal lato destro dell'unità.
3. Rimuovere i cappucci protettivi dai terminali della batteria.
4. Usare un Caricabatterie da 12 volt per caricare la batteria (1). Caricare a 6 ampere per un'ora. Se non si ha un Caricabatterie, far caricare la batteria presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
5. Installare la batteria (1) e fissarla con il fermo della batteria (2). Verificare che il terminale positivo (+) (4) sia a destra.

Come installare i cavi della batteria (Figura 5)



ATTENZIONE: per prevenire scintille, fissare il cavo rosso al terminale positivo (+) prima di collegare il cavo nero.

1. Rimuovere i cappucci protettivi dai terminali della batteria.
2. Fissare il cavo rosso (5) al terminale positivo (+) (4) con i dispositivi di fissaggio (6) e (7).
3. Fissare il cavo nero (8) al terminale negativo (-) con i dispositivi di fissaggio (6) e (7).

Controllo dei pneumatici

Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. Se la pressione dell'aria è eccessiva il movimento dell'unità è irregolare. Inoltre, se la pressione dell'aria non è quella prevista, l'alloggiamento del tagliaerba non taglia a livello. La pressione dell'aria corretta è: Pneumatici anteriori 1,5 BAR (22 PSI), Pneumatici posteriori 1 BAR (14 PSI). I pneumatici sono stati gonfiati in eccesso per il trasporto.

Controllo del livello dell'alloggiamento del tagliaerba

Assicurarsi che il livello di taglio sia ancora corretto. Dopo aver tagliato l'erba per un breve tratto, controllare la zona tagliata. Se l'alloggiamento del tagliaerba non taglia uniformemente, vedere le istruzioni su "Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba" nella sezione sulla manutenzione di questo libretto di istruzioni.

Come preparare il motore

NOTA: Il motore è stato inviato dalla fabbrica pieno di olio. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario.

Vedere le istruzioni del fabbricante per il tipo di benzina e olio da usare. Prima di usare l'unità, leggere le informazioni sulla sicurezza, l'uso, la manutenzione e la conservazione.



ATTENZIONE: seguire le istruzioni del fabbricante del motore per il tipo di benzina e olio da usare. Usare sempre un contenitore di sicurezza per la benzina. Non fumare quando si aggiunge benzina al motore. Non aggiungere benzina al chiuso. Prima di aggiungere benzina spegnere il motore. Attendere per alcuni minuti che il motore si raffreddi.

Importante! Prima di iniziare a tagliare l'erba

- ☐ Controllare l'olio del motore.
- ☐ Riempire il serbatoio di benzina.
- ☐ Controllare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba.
- ☐ Controllare la pressione dell'aria dei pneumatici.
- ☐ Collegare i cavi della batteria.

Montaggio finale

1. Controllare tutti i dispositivi di fissaggio. Assicurarsi che siano installati correttamente e ben stretti.
2. Controllare l'installazione. Assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente.



ATTENZIONE: assicurarsi che il raccogliherba sia montato e installato correttamente. Usare il raccogliherba solamente se è completamente montato e correttamente installato.

USO

NOTA: le illustrazioni e i simboli iniziano a pagina 2.

Ubicazione dei comandi (Figura 6)

Comando della rotazione della lama (1): usare il comando della rotazione della lama per avviare e fermare la rotazione della lama.

Pedale della frizione/freno (2): il pedale ha due funzioni. La prima funzione è come frizione. La seconda funzione è come freno.

Interruttore di accensione (3): usare l'interruttore di accensione per accendere e spegnere il motore.

Leva del cambio (4): usare la leva del cambio per cambiare marcia.

Leva di sollevamento (5): usare la leva di sollevamento per cambiare l'altezza del taglio.

Leva del freno a mano (6): usare la leva del freno a mano per innestare il freno quando ci si allontana dall'unità.

Leva del comando della valvola a farfalla (7): usare la leva del comando della valvola a farfalla per aumentare o diminuire la velocità del motore.

Accessori

L'unità può usare numerosi diversi accessori. Questa unità può trainare accessori come una spazzatrice, un aeratore, o una concimatrice a tramoggia. Questa unità non può usare accessori che si inseriscono nel terreno come un aratro, un'erpice a dischi o un coltivatore.

Per rimorchi o accessori da traino, il peso massimo è di 90kg. (200 libbre).

Come usare il comando della valvola a farfalla (Figura 6 e Figura 7)

Usare il comando della valvola a farfalla/dell'aria (7) per aumentare o diminuire la velocità del motore.

1. Spostare il comando della valvola a farfalla/dell'aria (7) completamente in avanti in posizione CHIUSA per avviare un motore a freddo.
2. La posizione VELOCE è indicata da un dente d'arresto. Spostare il comando della valvola a farfalla su questa posizione per l'uso normale e quando si usa un'insaccatrice. Per caricare al massimo la batteria e per un motore che funzioni ad una temperatura più bassa, usare la posizione VELOCE.
3. Il regolatore del motore è impostato in fabbrica per un rendimento ottimale. Non cambiare l'impostazione per aumentare la velocità del motore.

Come usare il comando della rotazione della lama (Figura 6 e Figura 8)

Usare il comando della rotazione della lama (1) per innestare la lama (o lame).

1. Prima di avviare il motore, verificare che il comando della rotazione della lama (1) sia nella posizione DISINNESTATO (8).

2. Per ruotare la lama, spostare il comando di rotazione della lama (1) in avanti per bloccarla in posizione INNESTATA (9).
3. Per fermare la lama, spostare il comando di rotazione della lama (1) in posizione DISINNESTATA (8). Prima di abbandonare la posizione dell'operatore, assicurarsi che la lama o lame siano completamente ferme.
4. Prima di attraversare un marciapiede o una strada, spostare il comando di rotazione della lama (1) sulla posizione (DISINNESTATO).



ATTENZIONE: mantenere sempre mani e piedi lontano dalla lama, dall'apertura del deflettore e dall'alloggiamento del tagliaerba quando il motore è in funzione.

Come usare la leva del cambio

Per cambiare la marcia in avanti o la direzione dell'unità seguire le istruzioni qui sotto:

AVVERTENZA: prima di spostare la leva del cambio, premere a fondo il pedale della frizione/freno (2) per arrestare l'unità. Se l'unità non è ferma la trasmissione può essere danneggiata.

1. (Figura 9) Premere a fondo il pedale della frizione/freno (2) per fermare l'unità. Mantenere il piede sul pedale.
2. (Figura 10) Spostare la leva del comando della valvola a farfalla (7) sulla posizione LENTO.
3. (Figura 11) Per andare in avanti, spostare la leva del cambio (4) nella posizione per la marcia in avanti. Per andare indietro, spostare la leva del cambio (4) sulla retromarcia.
4. (Figura 9) Lasciare andare lentamente il pedale della frizione/freno (2). Non mantenere il piede sul pedale.
5. (Figura 10) Spostare il comando della valvola a farfalla (7) sulla posizione VELOCE.

Come usare il freno a mano (Figura 9)

1. Premere a fondo il pedale della frizione/freno (2).
2. Alzare la leva del freno a mano (6).
3. Lasciare andare il pedale della frizione/freno (2) e quindi lasciare andare la leva del freno a mano (6). Verificare che il freno a mano blocchi con sicurezza l'unità.
4. Per togliere il freno a mano (6), premere a fondo il pedale della frizione/freno (2). Il freno a mano verrà rilasciato automaticamente.



ATTENZIONE: prima di abbandonare la posizione di guida, spostare la leva del cambio su folle (posizione N). Mettere il freno a mano. Spostare il comando di rotazione della lama in posizione DISINNESTO. Spegner il motore e togliere la chiave dell'accensione.

Come cambiare l'altezza di taglio (Figura 12)

Per cambiare l'altezza di taglio, alzare o abbassare la leva di sollevamento (5) nel modo seguente,

1. Spostare la leva di sollevamento (5) in avanti per abbassare l'alloggiamento del tagliaerba e all'indietro per alzare l'alloggiamento del tagliaerba.
2. Quando si attraversa un marciapiede o una strada, spostare la leva di sollevamento (5) sulla posizione più alta e spostare il comando di rotazione della lama sulla posizione DISINNESTO.

Come spegnere l'unità (Figura 6)

1. Premere a fondo il pedale della frizione/freno (2) per fermare l'unità. Tenere il piede sul pedale.
2. Spostare il comando di rotazione della lama (1) sulla posizione DISINNESTO.
3. Mettere la leva del cambio (4) in FOLLE.
4. Mettere il freno a mano (6).



ATTENZIONE: verificare che il freno a mano blocchi sicuramente l'unità.

5. Spostare il comando della valvola a farfalla (7) sulla posizione LENTO.
6. Per spegnere il motore, girare la chiave di accensione (3) in posizione OFF. Togliere la chiave.

Come trasportare l'unità

Per trasportare l'unità, seguire le istruzioni qui sotto.

1. Spostare il comando di rotazione della lama sulla posizione DISINNESTO.
2. Alzare la leva di sollevamento alla posizione più alta.
3. Spostare il comando della valvola a farfalla in una posizione fra LENTO e VELOCE.
4. Per aumentare la velocità, spostare la leva del cambio su una velocità maggiore.

Come installare l'accessorio di scarico laterale (Figura 13)



AVVERTENZA: per evitare che il motore si avvii, scollegare il filo della candela. Assicurarsi che il comando di rotazione della lama/frizione sia in posizione DISINNESTATA.

Il coperchio della concimatrice (1) consente di tagliare l'erba molto fine. Per scaricare l'erba lateralmente, installare l'accessorio di scarico laterale (2) nel seguente modo.

1. Rimuovere i due dadi ad alette (3) che fissano il coperchio della concimatrice (1).

2. Sollevare il coperchio della concimatrice (1). Montare l'accessorio di scarico laterale (2) sugli stessi bulloni che fissano il coperchio della concimatrice (1).
3. Fissare l'accessorio di scarico laterale (2) con i dadi ad aletta (3).
4. Per concimare, rimuovere l'accessorio di scarico laterale (2) e montare il coperchio della concimatrice (1) sull'alloggiamento del tagliaerba usando i dadi ad aletta (3).

Come usare l'unità con l'alloggiamento del tagliaerba



AVVERTENZA: Il coperchio del tagliaerba è un dispositivo di sicurezza. Non rimuoverlo. Il deflettore forza il materiale scaricato verso il terreno e deve essere sempre in posizione abbassata. Se il deflettore è danneggiato, sostituirlo con una parte di ricambio originale di un centro di servizio autorizzato.

IMPORTANTE: quando si usa l'unità con l'alloggiamento del tagliaerba, mettere sempre il comando della valvola a farfalla sulla posizione VELOCE.

1. Avviare il motore.
 2. Spostare la leva di sollevamento su una posizione di taglio. Per erba alta o spessa, tagliare nella posizione più alta prima e poi abbassare l'alloggiamento del tagliaerba ad una posizione inferiore.
 3. Spostare il comando della valvola a farfalla sulla posizione LENTO.
 4. Spostare lentamente il comando di rotazione della lama sulla posizione INNESTO.
 5. Premere a fondo il pedale della frizione/freno.
 6. Mettere la leva del cambio su una marcia.
- NOTA:** quando si taglia l'erba in prati spessi o si usa un'insaccatrice, mettere il cambio sulla marcia più bassa.
7. Lasciare andare lentamente il pedale della frizione/freno.
 8. Spostare il comando della valvola a farfalla sulla posizione VELOCE. Se si deve andare più velocemente o lentamente, fermare l'unità e spostare la leva del cambio su un'altra marcia.
 9. Assicurarsi che il livello di taglio sia ancora corretto. Dopo aver tagliato l'erba per un breve tratto, controllare la zona tagliata. Se l'alloggiamento del tagliaerba non taglia uniformemente, vedere le Istruzioni su "Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba" nella sezione sulla manutenzione.



ATTENZIONE: per un miglior controllo sull'unità, selezionare una marcia sicura.

Come usare l'unità su pendenze



ATTENZIONE: non andare in salita o discesa che sono troppo ripide per andare in senso longitudinale. Non attraversare mai una pendenza.

1. Prima di salire o scendere da una pendenza, mettere la leva del cambio sulla marcia più bassa.

2. Non fermarsi o cambiare marcia in pendenza. Se ci si deve fermare, premere rapidamente il pedale della frizione/freno e mettere il freno a mano.
3. Per ripartire, assicurarsi che la leva del cambio sia sulla marcia più bassa. Mettere il comando della valvola a farfalla sulla posizione LENTO. Lasciare lentamente andare il pedale.
4. Se ci si deve fermare o si deve ripartire in pendenza, verificare di avere abbastanza spazio per lo spostamento dell'unità quando si toglie il freno a mano e si mette la marcia.
5. Fare particolare attenzione quando si cambia direzione in salita o discesa. Quando ci si trova su una pendenza o in una curva su una collina, mettere il comando della valvola a farfalla sulla posizione LENTO per prevenire incidenti.

Prima di avviare il motore

Controllare l'olio

NOTA: il motore è stato inviato dalla fabbrica pieno di olio. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario. Consultare le istruzioni del fabbricante per il tipo di benzina e olio da usare.

1. Controllare che l'unità sia su una superficie piana.
- NOTA:** non controllare il livello dell'olio con il motore in moto.
2. Controllare l'olio. Seguire la procedura consigliata nelle istruzioni del fabbricante.
 3. Se necessario, aggiungere olio fino a quando non raggiunga il segno di PIENO sull'asta di livello. La quantità d'olio necessaria fra AGGIUNGERE e PIENO è indicata sull'asta di livello. Non aggiungere troppo olio.

Aggiungere benzina



ATTENZIONE: usare sempre un contenitore di benzina di sicurezza. Non fumare quando si aggiunge benzina nel serbatoio di combustibile. Non aggiungere benzina al chiuso. Prima di aggiungere benzina, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare per diversi minuti.

(Figura 14) Riempire il serbatoio di combustibile (1) fino alla posizione PIENO (2) con benzina senza piombo regolare. Non usare benzina senza piombo super. Verificare che la benzina sia fresca e pulita. Benzina con piombo aumenterà i depositi e ridurrà la durata delle valvole.

Come avviare il motore



ATTENZIONE: il sistema elettrico è dotato di un sistema che rileva la presenza dell'operatore mediante un interruttore a sensore sotto il sedile. Questi componenti comunicano al sistema elettrico la presenza dell'operatore sul sedile. Questo sistema spegnerà il motore quando l'operatore abbandona il sedile se il comando di rotazione della lama è inserito o se la trasmissione è innestata. Assicurarsi sempre che questo sistema sia funzionante per motivi di sicurezza.

NOTA: il motore non si avvierà a meno che non si prema il pedale della frizione/freno o non si innesti il freno a mano e spostati il comando di rotazione della lama sulla posizione DISINNESTO.

1. Premere a fondo il pedale della frizione/freno. Tenere il piede sul pedale.
 2. Mettere la leva del cambio in folle (N).
 3. Verificare che il comando di rotazione della lama sia in posizione DISINNESTO
 4. Spostare completamente in avanti il comando della valvola a farfalla sulla posizione CHIUSA o VELOCE. Alcuni modelli hanno una manopola separata per la valvola dell'aria. Tirare la manopola della valvola dell'aria in posizione completamente CHIUSA.
 5. Girare la chiave di accensione in posizione AVVIAMENTO.
- NOTA:** se il motore non parte dopo quattro o cinque tentativi, mettere il comando della valvola a farfalla in posizione VELOCE. Riprovare a far partire il motore. Se il motore non parte, consultare la sezione sulla SOLUZIONE DI PROBLEMI.
6. Mettere lentamente il comando della valvola a farfalla in posizione LENTO.
 7. Per avviare un motore caldo, mettere il comando della valvola a farfalla in una posizione intermedia fra VELOCE e LENTO.

Suggerimenti per il taglio e la raccolta dell'erba

1. Per ottenere i migliori risultati da un punto di vista estetico controllare il livello di taglio dell'alloggiamento del tagliaerba. Consultare "Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba" nella sezione sulla manutenzione.
2. Perché l'alloggiamento del tagliaerba tagli uniformemente, assicurarsi che i pneumatici abbiano la giusta pressione d'aria.
3. Controllare la lama ogni volta che si usa l'unità. Se la lama è piegata o danneggiata, sostituirla immediatamente. Verificare inoltre che il dado della lama sia ben stretto.
4. Mantenere affilata la lama (o lame). Lame consumate faranno ingiallire l'erba.
5. Non tagliare o raccogliere erba bagnata. L'erba bagnata non viene scaricata adeguatamente. Lasciar asciugare l'erba prima di tagliarla.
6. Usare il lato sinistro dell'alloggiamento del tagliaerba per tagliare attorno ad un oggetto.
7. Scaricare l'erba tagliata sulla zona tagliata per ottenere uno scarico più uniforme dell'erba.
8. Quando si taglia l'erba su ampie zone, iniziare girando a destra in modo che l'erba tagliata si scarichi lontano da cespugli, muri di recinzione, viali di accesso, etc. Dopo uno o due giri, tagliare l'erba nella direzione opposta girando a sinistra.

9. Se l'erba è molto alta, tagliarla due volte per diminuire il carico del motore. Prima tagliare con l'alloggiamento del tagliaerba sulla posizione più alta, quindi abbassare l'alloggiamento per il secondo taglio.
10. Per ottenere un miglior rendimento del motore e uno scarico uniforme dell'erba tagliata, usare sempre il motore con la valvola a farfalla in posizione VELOCE.
11. Quando si usa un'insaccatrice, usare il motore con la valvola a farfalla in posizione VELOCE e la leva del cambio in prima o in seconda.
12. Per ottenere un taglio migliore, tagliare con la leva del cambio in una delle marce più basse.
13. Dopo ogni uso, pulire la parte inferiore e superiore dell'alloggiamento del tagliaerba per ottenere un rendimento ottimale. Inoltre un alloggiamento del tagliaerba pulito aiuterà a prevenire incendi.

Suggerimenti per la concimazione

Quando si usa la concimatrice, l'erba viene tagliata molto finemente e si disintegra molto rapidamente. Dato che i nutrienti ritornano al terreno, sarà necessario meno fertilizzante per il prato. Per concimare correttamente il terreno, procedere nel modo seguente.

1. Mettere la valvola a farfalla in posizione VELOCE. Usare il tagliaerba a una velocità inferiore sul terreno. Se la velocità è eccessiva, l'erba non sarà tagliata uniformemente.
2. Mantenere affilata la lama. Se la lama non è affilata bene, le punte dell'erba si ingialliscono.

3. Assicurarsi che l'erba è asciutta. L'erba bagnata è difficile da tagliare.
4. Regolare l'altezza del tagliaerba in modo che solamente il terzo superiore dell'erba sia tagliato. Se l'erba è troppo alta, regolare l'altezza del tagliaerba sul massimo. Quindi, abbassare l'alloggiamento del tagliaerba per il secondo taglio. In aggiunta, invece di usare la larghezza completa dell'alloggiamento del tagliaerba, concimare a metà larghezza.
5. Pulire il fondo del tagliaerba. Erba e altri detriti possono impedire il corretto funzionamento del tagliaerba.
6. Se l'erba cresce rapidamente, concimare più rapidamente.
7. Se occorre migliorare un'area, concimare una seconda volta.

TABELLA DI MANUTENZIONE

FREQUENZA	OPERAZIONE	COMMENTI
Ogni giorno o prima dell'uso	Manutenzione del motore.	Consultare il Manuale del motore.
	Esaminare le lame.	Controllare che non vi siano tagli, usura e danni eccessivi.
	Rimuovere i detriti dall'unità e pulire da detriti il tratto di prato che si intende tagliare.	
	Esaminare tutte le parti rotanti e scorrevoli.	
	Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici.	Consultare la sezione sulla Manutenzione.
	Verificare che l'alloggiamento del tagliaerba sia a livello.	Consultare la sezione sulla Manutenzione.
	Esaminare le cinghie a V.	Controllare che non vi siano tagli, usura e danni eccessivi.
	Controllare il funzionamento del freno.	Consultare le sezioni sull'Uso e la Manutenzione.
Al completamento delle prime 5 ore	Cambiare l'olio.	Consultare il Manuale del motore.
Dopo 25 ore	Manutenzione del motore.	Consultare il Manuale del motore.
	Rimuovere, esaminare, affilare e bilanciare le lame.	Consultare la sezione sulla Manutenzione.
	Controllare le regolazioni: a. Controllo della rotazione della lama b. Freno c. Frizione d. Sterzo	Consultare la sezione sulla Manutenzione.
	Lubrificare lo chassis e l'alloggiamento del tagliaerba.	Consultare le Istruzioni sui Punti da lubrificare.
	Controllare la marmitta: a. Torsione b. Verificare che non sia usurata o bruciata c. Controllare le condizioni del dispositivo di sicurezza (se applicabile).	Consultare la sezione sulla Manutenzione.
Prima del rimessaggio di 30 giorni o più	Preparare il motore per il rimessaggio.	Consultare il Manuale del motore.
	Drenare il sistema del combustibile.	Consultare le avvertenze nel Manuale per l'uso.
	Aggiungere lo stabilizzatore di combustibile.	Consultare il Manuale per l'uso.
	Preparare la batteria per il rimessaggio: a. Rimuoverla dall'unità. b. Caricarla completamente. c. Collocarla in un luogo fresco e asciutto.	

MANUTENZIONE

NOTA: le figure e i simboli iniziano a pagina 2.

Raccomandazioni generali

1. La manutenzione di questo prodotto è responsabilità dell'acquirente. Essa prolungherà la vita del prodotto ed è necessaria per mantenere la validità della garanzia.
2. Controllare la candela di accensione, il freno, lubrificare l'unità e pulire il filtro dell'aria una volta all'anno.
3. Controllare i dispositivi di fissaggio. Verificare che siano ben stretti.
4. Seguire la sezione sulla Manutenzione per mantenere l'unità in buone condizioni di funzionamento.



ATTENZIONE: prima di un'ispezione, regolazione, o riparazione all'unità, scollegare il filo dalla candela di accensione. Togliere il filo dalla candela di accensione per evitare che il motore dia origine a un incidente.

NOTA: la torsione è misurata in Nm. Questa misurazione indica fino a che punto deve essere serrato un dado o un bullone. La torsione viene misurata con una chiave torsionometrica.

Controllare la lama (Figura 15)



ATTENZIONE: prima di controllare o togliere la lama, scollegare il filo dalla candela di accensione. Se la lama colpisce un oggetto, fermare il motore. Controllare che l'unità non sia danneggiata. La lama è affilata, indossare guanti o usare un pezzo di tessuto per proteggere le mani nel toccarla.

Se si mantiene affilata la lama (1) e si controlla che non sia danneggiata, la lama taglierà meglio

e sarà più sicura. Controllare frequentemente che la lama non sia troppo consumata, incrinata o danneggiata in altro modo. Controllare frequentemente il dado (3) che fissa la lama (1). Mantenere il dado (3) ben stretto. Se la lama colpisce un oggetto, arrestare il motore. Scollegare il filo dalla candela di accensione. Controllare che la lama non sia piegata o danneggiata. Controllare che l'adattatore della lama (5) non sia danneggiato. Prima di usare l'unità, sostituire le parti danneggiate con parti originali. Consultare il centro di assistenza autorizzato locale. Ogni tre anni fare ispezionare la lama o sostituire la vecchia lama con una parte originale da un tecnico autorizzato.

Come togliere e installare la lama (Figura 15)

1. Togliere l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".
2. Usare un pezzo di legno per impedire che la lama giri.
3. Togliere il dado (3) che fissa la lama (1).

- Controllare la lama (1) e l'adattatore della lama (5) secondo le istruzioni contenute nella sezione "Controllare la lama". Sostituire una lama consumata o danneggiata con una lama originale. Consultare un centro assistenza autorizzato locale.
- Pulire la parte superiore e inferiore dell'alloggiamento del tagliaerba. Eliminare l'erba e i detriti.
- Montare la lama (1) e l'adattatore della lama (5) sul mandrino (6).
- Montare la lama (1) in modo che i bordi di sollevamento (7) siano verso l'alto. Se la lama è capovolta, non taglierà correttamente e può causare incidenti.
- Fissare la lama (1) con la rondella e dado originali (3). Verificare che il bordo esterno della molla Belleville (2) sia contro la lama (1).



ATTENZIONE: il dado (3) che fissa la lama deve essere sempre ben stretto (1). Un dado o una lama allentati possono causare un incidente.

- Serrare il dado (3) che fissa la lama (1) con una torsione di 41,5 Nm.
- Installare l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere la sezione "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".

Come regolare il comando di rotazione della lama



ATTENZIONE: il comando di rotazione della lama deve funzionare correttamente per prevenire lesioni.

In condizioni normali di uso, il comando di rotazione della lama non richiederà regolazioni. Tuttavia, se il rendimento peggiora o la qualità del taglio è scadente, effettuare le seguenti modifiche.

- Quando si taglia l'erba, verificare che il comando della valvola a farfalla sia in posizione VELOCE.
- (Figura 8) Mettere il comando di rotazione della lama (1) in posizione DISINNESTO (8).
- Spegnere il motore. Scollegare il filo dalla candela di accensione.
- Controllare la lama (o lame). Mantenerle affilate. Una lama non affilata farà ingiallire l'erba.
- Se non è migliorata, sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba. Vedere la sezione "Come sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba". Se sostituendo la cinghia non si corregge il problema, portare l'unità presso un centro di assistenza autorizzato.
- Mettere il comando di rotazione della lama (1) in posizione DISINNESTATA (8).. Fermare il motore. Scollegare il filo dalla candela.
- (Figura 16) Controllare il funzionamento del freno della lama. Girare a mano le pulegge. Verificare che i cuscinetti del freno (7) siano premuti fermamente contro le pulegge.



ATTENZIONE: se i cuscinetti del freno (7) non premono fermamente contro le pulegge, portare l'unità presso un centro di assistenza autorizzato.

- (Figura 8) Mettere il comando di rotazione della lama (1) in posizione INNESTO (9).
- (Figura 16) Controllare i cuscinetti del freno della lama (7). Se i cuscinetti sono eccessivamente consumati o danneggiati, sostituire i gruppi dei cuscinetti del freno. Parti di ricambio corrette e assistenza sono disponibili presso un centro di assistenza autorizzato.
- Collegare il filo alla candela di accensione. Tagliare l'erba per un breve tratto e ricontrollare il funzionamento del comando di rotazione della lama.
- Quando si mette il comando di rotazione della lama in posizione DISINNESTO, ogni movimento si interromperà entro cinque secondi. Se la cinghia continua a muoversi o le lame continuano a girare, innestare e disinnestare il comando di rotazione della lama cinque volte per eliminare la gomma in eccesso della cinghia di trasmissione di un nuovo tagliaerba. Per assistenza, portare l'unità presso un centro di assistenza autorizzato.

Come regolare la leva del cambio (Figura 17)

Se la posizione FOLLE sulla leva del cambio non corrisponde alla posizione di folle sulla trasmissione, regolare la leva del cambio come segue.

- Spegnere il motore.
- Staccare il dado di regolazione (2) dalla forcella del cambio (3).
- Assicurarsi che la leva del cambio sia in FOLLE.
- Spingere in avanti l'unità. Verificare che la trasmissione sia in folle.
- Per allineare il dado di regolazione (2) con il foro nella forcella del cambio (3) girare il dado di regolazione (2).
- Collegare il dado di regolazione (2) alla forcella del cambio (3).
- Verificare che la posizione di FOLLE sulla leva del cambio corrisponda alla posizione di folle sulla trasmissione.

Come controllare e regolare la frizione (Figura 18)

Se la cinghia di trasmissione è allentata, la frizione slitta andando in salita, trainando un carico pesante, o l'unità non andrà in avanti. Regolare la frizione nel modo seguente.



ATTENZIONE: prima di effettuare un controllo, una regolazione, o di riparare l'unità, scollegare il filo dalla candela di accensione. Togliere il filo dalla candela per evitare che il motore si metta in funzione inavvertitamente.

- Controllare il percorso della cinghia di trasmissione. Verificare che la cinghia sia installata correttamente e si trovi all'interno delle guide relative.

- Togliere la coppiglia (1), la rondella (2) e la molla del freno (3) dal dado regolabile (4).
- Scollegare il dado regolabile (4) dal gruppo di leva del freno (5).
- Allineare il foro nella leva del freno (5) con il retro della fessura nel telaio..
- Premere la leva della frizione (6) verso il retro. Girare il dado regolabile (4) fino a quando il dado non si inserisca nel foro della leva del freno (5).
- Montare il dado regolabile (4) sul fermo della leva del freno (5) e la molla del freno (3). Fissare con la rondella (2) e la coppiglia (1).
- Se la cinghia continua a slittare dopo la regolazione della frizione, significa che la cinghia di trasmissione è consumata o danneggiata e deve essere sostituita. Vedere "Come sostituire la cinghia di trasmissione".

Come controllare e regolare il freno di guida (Figura 19)

Premere a fondo il pedale della frizione/freno. Mettere il freno a mano. Mettere la leva del cambio in folle (N). Spingere l'unità. Se le ruote posteriori girano, regolare o sostituire i cuscinetti del freno. Regolare il freno (1) come segue.

- Il freno (1) si trova sul lato sinistro della trasmissione (3).
- Verificare che il freno a mano sia innestato e che la leva del cambio sia in folle (N). Girare il dado esagonale (2) in senso orario fino a quando le ruote posteriori non girano quando l'unità viene spinta in avanti.
- Rilasciare il freno a mano e spingere l'unità. Se l'unità non si sposta, girare il dado esagonale (2) in senso antiorario fino a quando l'unità si sposta.
- Mettere il freno a mano. Spingere l'unità. Se le ruote posteriori non girano, il freno (1) è regolato correttamente. Rilasciare il freno a mano.



ATTENZIONE: se non si può regolare correttamente il freno a mano, sostituire i cuscinetti del freno. Parti di ricambio corrette e assistenza sono disponibili presso un centro di assistenza autorizzato.

Come rimuovere la batteria (Figura 5)

Per caricare o pulire la batteria (1), togliere la batteria (1) dall'unità nel modo seguente.



ATTENZIONE: per prevenire scintille, scollegare il cavo nero della batteria (8) dal terminale negativo (-) prima di scollegare il cavo rosso (5).



ATTENZIONE: la batteria contiene acido solforico che è dannoso per la pelle, gli occhi e gli indumenti. Se l'acido entra in contatto con il corpo o gli indumenti, lavare con acqua.

- Scollegare il cavo nero (8) dal terminale negativo (-).
- Scollegare il cavo rosso (5) dal terminale positivo (+) (4).
- Per scollegare il fermo della batteria (2) dal portabatteria (3), premere il lato inferiore del fermo della batteria (2).

4. Rimuovere la batteria (1) dal lato destro dell'unità.

Come caricare la batteria (Figura 5)



ATTENZIONE: non fumare quando si carica la batteria. Tenere la batteria al riparo da scintille. Le esalazioni acide della batteria possono causare un'esplosione.

1. Prima di caricare la batteria (1), rimuoverla dall'unità.
2. Per caricare la batteria (1), usare un Caricabatterie da 12 volt. Caricare a 6 ampere per un'ora.
3. Installare la batteria (1).



ATTENZIONE: per prevenire scintille, fissare il cavo rosso al terminale positivo (+) prima di collegare il cavo nero.

4. Fissare il cavo rosso (5) al terminale positivo (+) (4) con i dispositivi di fissaggio come illustrato.
5. Fissare il cavo nero (8) al terminale negativo (-) con i dispositivi di fissaggio come illustrato.
6. Collegare il fermo della batteria (2) al portabatteria (3).

Come regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba

Se l'alloggiamento del tagliaerba è perfettamente orizzontale, la lama taglierà meglio e con migliori risultati estetici.



ATTENZIONE: prima di effettuare un controllo, una regolazione, o di riparare l'unità, scollegare il filo dalla candela di accensione. Togliere il filo dalla candela per evitare che il motore si metta in funzione inavvertitamente.

1. Assicurarsi che l'unità sia su una superficie dura e piatta.
2. Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. Se la pressione dell'aria non è corretta, l'alloggiamento del tagliaerba non taglierà uniformemente. La giusta pressione d'aria è di 1,5 BAR (22 PSI) per i pneumatici anteriori, 1 BAR (14 PSI) per i pneumatici posteriori.
3. Aprire il coperchio (5).
4. (Figura 20) Spostare la leva di sollevamento (1) sulla posizione di taglio **REGOLAZIONE LIVELLO (2)**.
5. (Figura 20 e 21) Allentare le manopole di regolazione anteriore e posteriore (4). Assicurarsi che entrambi i lati sull'alloggiamento del tagliaerba siano appoggiati su una superficie piatta. Verificare inoltre che gli anelli di sollevamento e le piastre di regolazione siano allentati e che siano in grado di muoversi liberamente verso l'alto e verso il basso.

F-020604L

6. Serrare le manopole di regolazione (4) anteriore e posteriore, accertandosi che siano ben strette. Se necessario, usare una chiave per serrarle. Serrare le manopole di regolazione (4) di plastica a una torsione di 9,5 N-m. Serrare le manopole di regolazione (4) di metallo a una torsione di 13,5 N-m.
7. (Figura 22) Sollevare la leva di sollevamento (1) dalla posizione **REGOLAZIONE LIVELLO (2)** a una posizione di **ALTEZZA DI TAGLIO (3)**.
8. Chiudere il coperchio (5).
9. Tagliare l'erba per un breve tratto. Se l'altezza del taglio non è uniforme, ripetere le fasi più sopra.

ATTENZIONE: non usare l'alloggiamento del tagliaerba in posizione **REGOLAZIONE LIVELLO (2)** per evitare di danneggiare l'alloggiamento e la lama.

Dove effettuare la lubrificazione (Figura 23)



I modelli con raccordi da ingrassare: Usare una pompa da ingrassaggio per lubrificare. Applicare il grasso con un pennello sulle parti mostrate. Lubrificare le parti mostrate con olio per motore.

NOTA: applicare il grasso sul gruppo sterzo.

AVVERTENZA: se l'unità viene usata in zone asciutte con sabbia, usare uno spray di grafite secca per lubrificare l'unità.

Controllare i pneumatici

Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici. Pneumatici troppo gonfi sono duri, compromettendo il comfort del trattore durante la guida. La giusta pressione d'aria è di 1,5 BAR (22 PSI) per i pneumatici anteriori, 1 BAR (14 PSI) per i pneumatici posteriori.

Come sostituire la cinghia di trasmissione del movimento (Figura 24)

1. Rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".
2. Premere a fondo il pedale e innestare il freno a mano.
3. Rimuovere la puleggia folle (1).
4. Allentare le guide della cinghia (5) accanto alla puleggia motrice (4).
5. Rimuovere la cinghia di trasmissione del movimento (3) dalla puleggia motrice (4).
6. Rimuovere la cinghia di trasmissione (1) dalla puleggia di scarico (2).
7. La parte di ricambio corretta e assistenza sono disponibili presso il centro assistenza autorizzato più vicino.
8. Per installare la cinghia di trasmissione, ripetere a ritroso le fasi descritte qui sopra.
9. Controllare il percorso della cinghia di trasmissione (1). Verificare che sia installata correttamente sulla puleggia folle (2). Assicurarsi che la cinghia di trasmissione del movimento (1) si trovi all'interno di tutte le guide della cinghia.

1

10. Prima di usare l'unità, controllare la regolazione della frizione. Vedere le istruzioni su "Come controllare e regolare la frizione".
11. Installare l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come installare l'alloggiamento del tagliaerba".

Come sostituire la cinghia di trasmissione (Figura 16)

1. Rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba".
2. Tirare il fermo della cinghia (1) allontanandolo dalla puleggia folle (2) e rimuovere la cinghia di trasmissione del tagliaerba (3).
3. Tirare il cuscinetto del freno (7) lontano dalla puleggia dell'asse motore intermedio (4) e rimuovere la cinghia di trasmissione del tagliaerba (3).

NOTA: sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba (3) con una cinghia originale di un centro di servizio autorizzato.

4. Una parte di ricambio corretta o assistenza sono disponibili presso un centro di servizio autorizzato di zona.
5. Per installare la cinghia di trasmissione del movimento, invertire i punti precedenti.
6. Installare l'alloggiamento del tagliaerba. Vedere le istruzioni su "Come installare l'alloggiamento del tagliaerba".
7. Prima di tagliare il prato, controllare il comando di rotazione della lama. Vedere le istruzioni su "Come regolare il comando di rotazione della lama".

Come rimuovere l'alloggiamento del tagliaerba

1. (Figura 8) Mettere il comando di rotazione della lama (1) in posizione **DISINNESTO (8)**.
 2. (Figura 20) Spostare la leva di sollevamento (1) sulla posizione di **REGOLAZIONE LIVELLO (2)**.
- NOTA:** assicurarsi che la leva di sollevamento (1) sia bloccata in posizione **REGOLAZIONE LIVELLO (2)**.
3. (Figura 27) Rimuovere i chiodini e le rondelle dalle staffe della sospensione posteriore (3). Vedere le illustrazioni "C" e "D".
 4. Rimuovere i chiodini e le rondelle dagli anelli di sospensione (4). Vedere le illustrazioni "A" e "B".
 5. Scollegare la molla di allungamento (5) dall'asta di controllo della lama (6). Vedere l'illustrazione "E".
 6. Scollegare il supporto anteriore (9) dal supporto telaio. Vedere l'illustrazione "F".
 7. Togliere la cinghia di trasmissione del tagliaerba (7) dalla puleggia di scarico (8). Vedere l'illustrazione "G".
 8. Allontanare l'alloggiamento del tagliaerba dal lato destro dell'unità.
 9. Per usare il tagliaerba senza l'alloggiamento, spostare la leva di sollevamento in posizione **SUPERIORE**.
 10. Per installare l'alloggiamento del tagliaerba, ripetere a ritroso le fasi descritte qui sopra.
 11. Assicurarsi che la cinghia di trasmissione del tagliaerba (7) sia all'interno delle guide della cinghia (10) e sotto il tubo distanziatore (11).

Come installare le ruote

Se occorre rimuovere le ruote per riparazioni, assicurarsi che siano installate nel modo seguente:

Ruote anteriori (Figura 25)

1. Assicurarsi che lo stelo della valvola (2) sia verso l'esterno. Fare scorrere la ruota anteriore (1) sull'albero (3).
2. Serrare la ruota anteriore (1) con rondelle (4) e coppiglia (5). Piegare le estremità della coppiglia (5) allontanandole in modo da mantenere la ruota anteriore (1) sull'albero (3).
3. Se il modello è dotato di coprimozzo (6), installare i coprimozzo (6). Assicurarsi che le rondelle (4) mantengano in posizione i coprimozzo (6).

Ruota posteriore (Figura 26)

1. Installare le rondelle (7) e il distanziatore (8) sull'assale (9).
2. Montare la chiave quadra (10) nella fessura della chiave (11).
3. Assicurarsi che lo stelo della valvola (2) sia verso l'esterno. Allineare la fessura nella ruota posteriore (12) con la chiave quadra (10). Fare scorrere la ruota posteriore (12) sull'assale (9).
4. Serrare la ruota posteriore (12) con la rondella (7) e l'e-ring (13).

5. Se il modello ha coprimozzo (6), installare i coprimozzo (6). Assicurarsi che la rondella (7) mantenga in posizione i coprimozzo (6).

Come sostituire il fusibile

Se il fusibile brucia, il motore non partirà. Rimuovere il fusile e sostituirlo con un fusibile per autoveicoli da 15 amp.

Conservazione (oltre 30 giorni)

Alla fine dell'anno, preparare l'unità per la conservazione nel modo seguente.

1. Svuotare la benzina dal carburatore e dal serbatoio. Cambiare l'olio del motore. Consultare le istruzioni del fabbricante del motore.
2. Pulire l'intera unità.
3. Caricare la batteria.

Come ordinare pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio sono mostrati nelle ultime pagine di questo libretto di istruzioni o in un libretto apposito.

Usare solamente pezzi di ricambio autorizzati o approvate dal fabbricante. La lettera alla fine del numero di catalogo del pezzo indica il tipo di finitura dello stesso: C per Cromo, Z per zinco, e PA per Gruppo acquistato (Purchased Assembly). È importante indicare questa lettera nell'or-

dinare il pezzo. Non usare accessori non specificamente raccomandati per questa unità. Per ottenere i pezzi di ricambio corretti, si deve indicare il numero di catalogo del tagliaerba (vedere la targhetta).

I pezzi di ricambio, tranne il motore, la trasmissione, il gruppo cambio differenziale posteriore, il differenziale, sono disponibili presso il negozio in cui è stato acquistato il tagliaerba o presso un negozio specializzato da esso raccomandato.

In caso non si potessero ottenere pezzi di ricambio o manutenzione nel modo indicato più sopra, contattare: Murray, Inc., International Sales, PO Box 268, Brentwood, TN 37024, USA. Fax (615) 373-8633. Non verranno accettate telefonate a carico del ricevente.

I pezzi di ricambio per il motore, la trasmissione, il gruppo cambio differenziale posteriore, il differenziale, sono disponibili presso il centro assistenza elencato nella sezione commerciale della rubrica telefonica. Vedere inoltre le garanzie individuali per il motore o la trasmissione per ordinare pezzi di ricambio.

Per ordinare sono necessarie le seguenti informazioni:

- (1) Numero di modello
- (2) Numero di serie
- (3) Numero di catalogo
- (4) Quantità

SOLUZIONE DI PROBLEMI

PROBLEMA: il motore non si avvia.

1. Seguire le istruzioni della sezione "Come avviare il motore" di questo libretto.
2. Modelli ad avviamento elettrico: pulire i terminali della batteria. Stringere i cavi.
3. Controllare che non vi sia un filo allentato. Serrare gli interruttori di fine corsa (vedere il diagramma del cablaggio).
4. Svuotare il serbatoio di benzina. Pulire il tubo di alimentazione. Sostituire il filtro del carburante.
5. Rimuovere la candela (o candele) di accensione. Mettere la valvola a farfalla in posizione LENTO. Girare la chiave di accensione sulla posizione ON. Provare ad avviare il motore diverse volte. Installare la candela di accensione.
6. Sostituire la candela.
7. Regolare il carburatore.

PROBLEMA: Il motore non si ribalta.

1. Seguire le istruzioni della sezione "Come avviare il motore" di questo libretto.
2. Modelli ad avviamento elettrico: Caricare la batteria.
3. Sostituire il fusibile.
4. Controllare che la filatura non sia danneggiata o un connettore non sia allentato. Riparare il filo danneggiato.
5. Modelli ad avviamento elettrico: sostituire il solenoide. Modelli ad avviamento autoavvolgente: sostituire il modulo.

PROBLEMA: il motore si avvia con difficoltà.

1. Regolare il carburatore.
2. Sostituire la candela di accensione.
3. Sostituire il filtro del carburante.

PROBLEMA: il motore non gira uniformemente o perde potenza.

1. Controllare l'olio.
2. Pulire il filtro dell'aria.
3. Pulire lo schermo dell'aria.
4. Sostituire la candela di accensione.
5. Il motore è sottoposto a sforzo eccessivo. Usare una marcia più bassa.
6. Regolare il carburatore.
7. Sostituire il filtro del carburante.

PROBLEMA: il motore non gira uniformemente ad alta velocità.

1. Sostituire la candela di accensione.
 2. Regolare il comando della valvola a farfalla.
 3. Pulire il filtro dell'aria.
 4. Sostituire il filtro del carburante.
- F-020604L

PROBLEMA: il motore si ferma quando le lame sono innestate.

1. Controllare che la filatura non sia danneggiata o non vi sia un connettore allentato. Riparare il filo danneggiato.
2. Occorre installare il raccoglierba (pertinente solamente per i modelli con raccoglierba a scarico posteriore d'erba).

PROBLEMA: il motore si ferma su pendenze.

1. Tagliare l'erba in senso longitudinale sulla pendenza. Non tagliare mai l'erba attraverso una pendenza.

PROBLEMA: il motore non gira al minimo.

1. Sostituire la candela di accensione.
2. Pulire il filtro dell'aria.
3. Regolare il carburatore.
4. Regolare il comando della valvola a farfalla.
5. Svuotare il serbatoio di benzina. Pulire il tubo di alimentazione. Sostituire il filtro del carburante.

PROBLEMA: quando il motore è caldo si verifica una diminuzione della potenza.

1. Pulire il filtro dell'aria.
2. Controllare l'olio.
3. Regolare il carburatore.
4. Sostituire il filtro del carburante.

PROBLEMA: vibrazione eccessiva.

1. Sostituire la lama.
2. Controllare che i bulloni della lama non siano allentati.
3. Diminuire la pressione dell'aria nei pneumatici.
4. Regolare il carburatore.
5. Controllare che la cinghia o la puleggia non siano danneggiate. Sostituire le parti danneggiate.

PROBLEMA: l'erba non viene scaricata correttamente.

1. Fermare il motore. Pulire l'alloggiamento del tagliaerba.
2. Alzare l'altezza del taglio.
3. Sostituire o affilare la lama (o lame).
4. Mettere la leva del cambio su una marcia più bassa.
5. Spostare il comando della valvola a farfalla sulla posizione VELOCE.
6. Sostituire la molla della puleggia folle della lama.
7. Pulire il tubo di prolunga e il tubo di collegamento (pertinente solamente per i modelli con raccoglierba a scarico posteriore d'erba).

PROBLEMA: l'alloggiamento del tagliaerba non taglia uniformemente.

1. Controllare la pressione dell'aria nei pneumatici.
2. Regolare il livello dell'alloggiamento del tagliaerba.
3. Controllare l'asse anteriore. Se l'asse anteriore non ruota liberamente, allentare il bullone (o bulloni) dell'asse.

PROBLEMA: le lame del tagliaerba non ruotano.

1. Controllare la cinghia di trasmissione del tagliaerba. Verificare che sia installata correttamente.
2. Sostituire la cinghia di trasmissione del tagliaerba.

PROBLEMA: l'unità non si muove con la frizione innestata.

1. Controllare la cinghia di trasmissione del movimento. Verificare che sia installata correttamente.
2. Regolare la frizione.
3. Sostituire la cinghia di trasmissione del movimento.

PROBLEMA: l'unità si muove più lentamente o si ferma con la frizione innestata.

1. Regolare la frizione.
2. Sostituire la cinghia di trasmissione del movimento.

PROBLEMA: quando il pedale della frizione/freno viene rilasciato, si può sentire il rumore della cinghia.

1. Se la cinghia fa rumore temporaneamente, il funzionamento dell'unità non viene compromesso. Se il rumore è continuo, controllare il percorso della cinghia. Verificare che la cinghia si trovi all'interno di tutte le relative guide.
2. Se il rumore è continuo, regolare la frizione.

PROBLEMA: le ruote posteriori girano su terreno accidentato.

1. Controllare l'asse anteriore. Se l'asse anteriore non ruota liberamente, allentare il bullone (o bulloni) dell'asse.

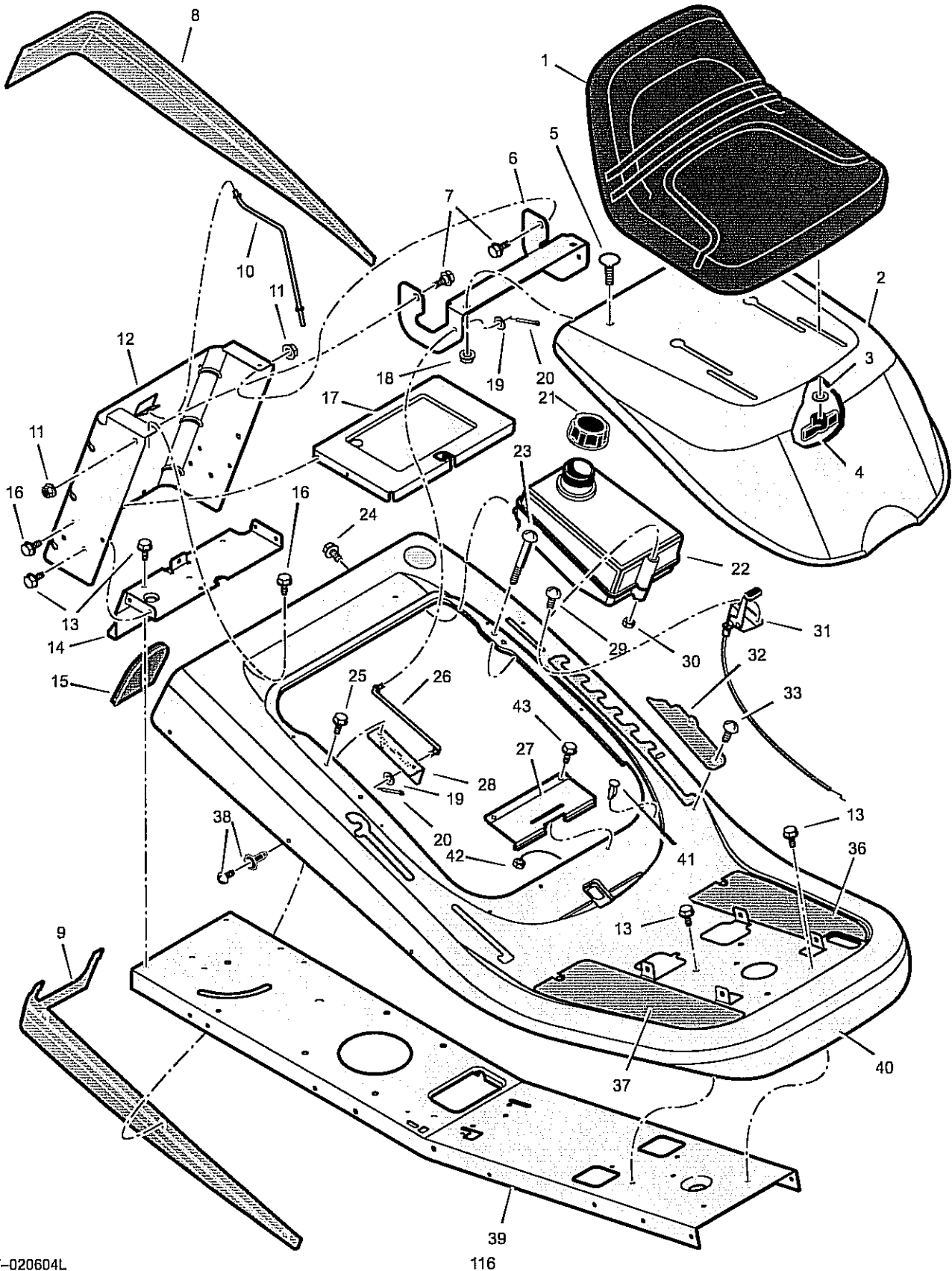
PROBLEMA: il gruppo cambio differenziale posteriore cambia marcia con difficoltà quando il motore è in moto e la frizione è premuta.

1. Controllare la regolazione della frizione per verificare che la cinghia si arresti quando il pedale della frizione è premuto con il gruppo cambio differenziale posteriore in folle (N).
2. Controllare le guide della cinghia attorno alla puleggia di trasmissione del gruppo cambio differenziale posteriore. Verificare che le guide della cinghia non tocchino la puleggia.

- Ⓒ ***Parts List*** – Model 309029x50A
- Ⓕ ***Liste de pièces*** – Modèle 309029x50A
- Ⓓ ***Teileliste*** – Modell 309029x50A
- Ⓘ ***Elenco pezzi*** – Modello 309029x50A
- Ⓝ ***Onderdelenlijst*** – Model 309029x50A
- Ⓓ ***Reservedelsliste*** – Model 309029x50A
- Ⓝ ***Deleliste*** – Modell 309029x50A
- Ⓢ ***Reservdelslista*** – Modell 309029x50A
- Ⓢ ***Varaosaluettelo*** – Malli 309029x50A
- Ⓔ ***Lista de partes*** – Modelo 309029x50A
- Ⓟ ***Peças de substituição*** – Modelo 309029x50A

MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS
CHASSIS & HOOD



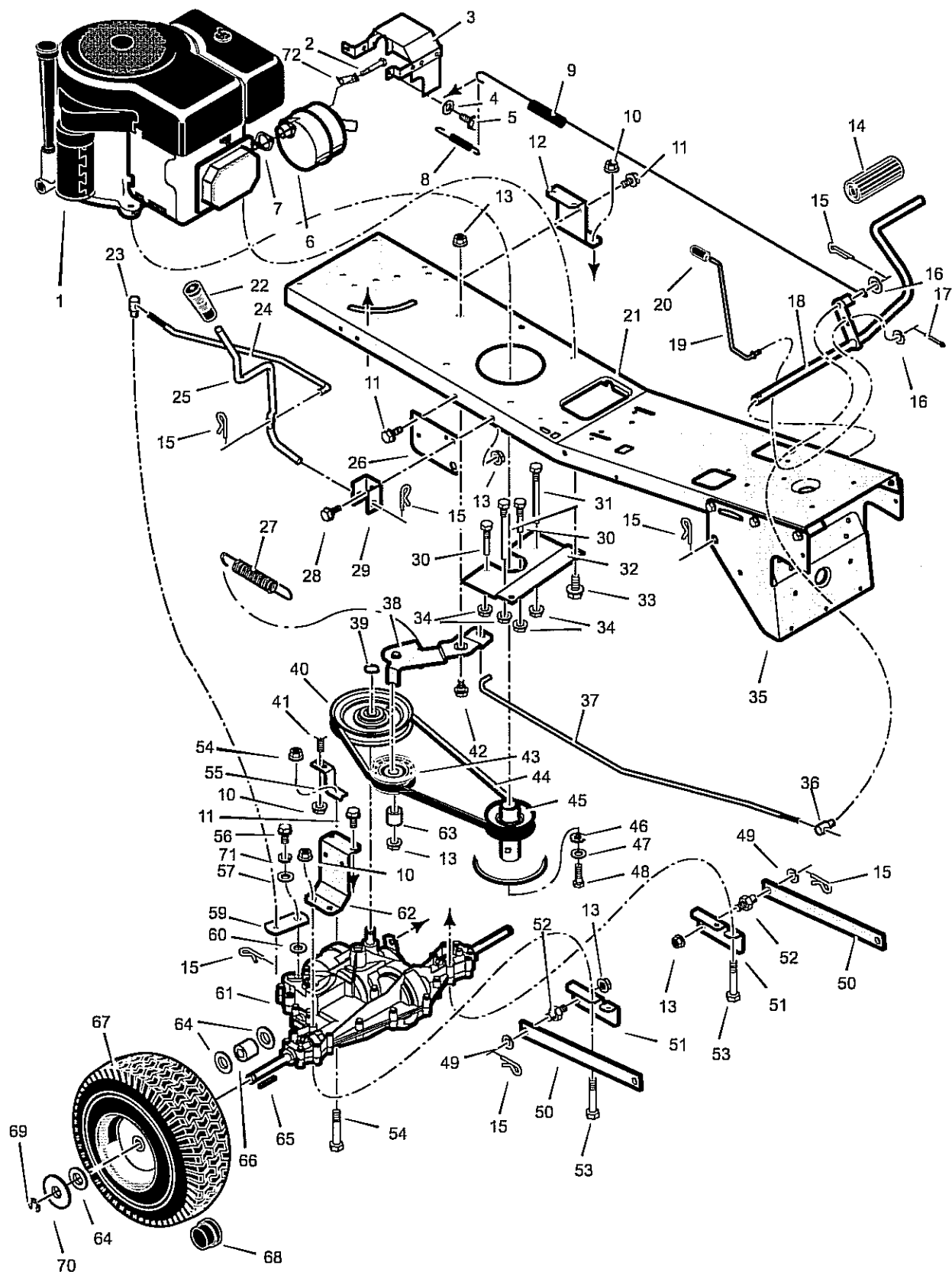
MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS CHASSIS & HOOD

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Seat	690567	22	Tank, Fuel	1401071
2	Hood	1401027E245	23	Screw	6x111
3	Washer	17x47	24	Screw	26x253
4	Bolt, Wing	1001054	25	Screw	26x263
5	Bolt, Carriage	2x53	26	Rod, Hood Prop	1401110
6	Bracket, Hinge	1401036	27	Spring, Seat Deck	1401041E245
7	Bolt, Shoulder	9x29	28	Bracket, Prop Rod	1401056E245
8	Trim, Left (Grey)	1401075	29	Screw	26x201
9	Trim, Right (Grey)	1401074	30	Nut, NY-Lock	15x116
10	Rod, Battery	1401113	31	Control, Throttle	1401248
11	Nut, Flange	15x84	32	Cover, Detent (Grey)	1401214
12	Plate, Rear	1401025E245	33	Bolt, Shoulder	9x47
13	Screw	26x249	36	Footmat, Left	1401233
14	Plate, Hitch	1401050E245	37	Footmat, Right	1401232
15	Cover	1401087	38	Fastener, Panel	193x1
16	Screw	26x263	39	Frame	1401256E717
17	Tray, Battery	1401076E245	40	Deck, Seat	1401219E245
18	Nut, Flange	15x79	41	Bumper	94744
19	Washer	17x47	42	Nut	15x116
20	Pin, Cotter	30x20	43	Screw	25x2
21	Cap, Fuel Tank	92317	—	Book, Instruction	F-020604L

MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS MOTION DRIVE



MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS MOTION DRIVE

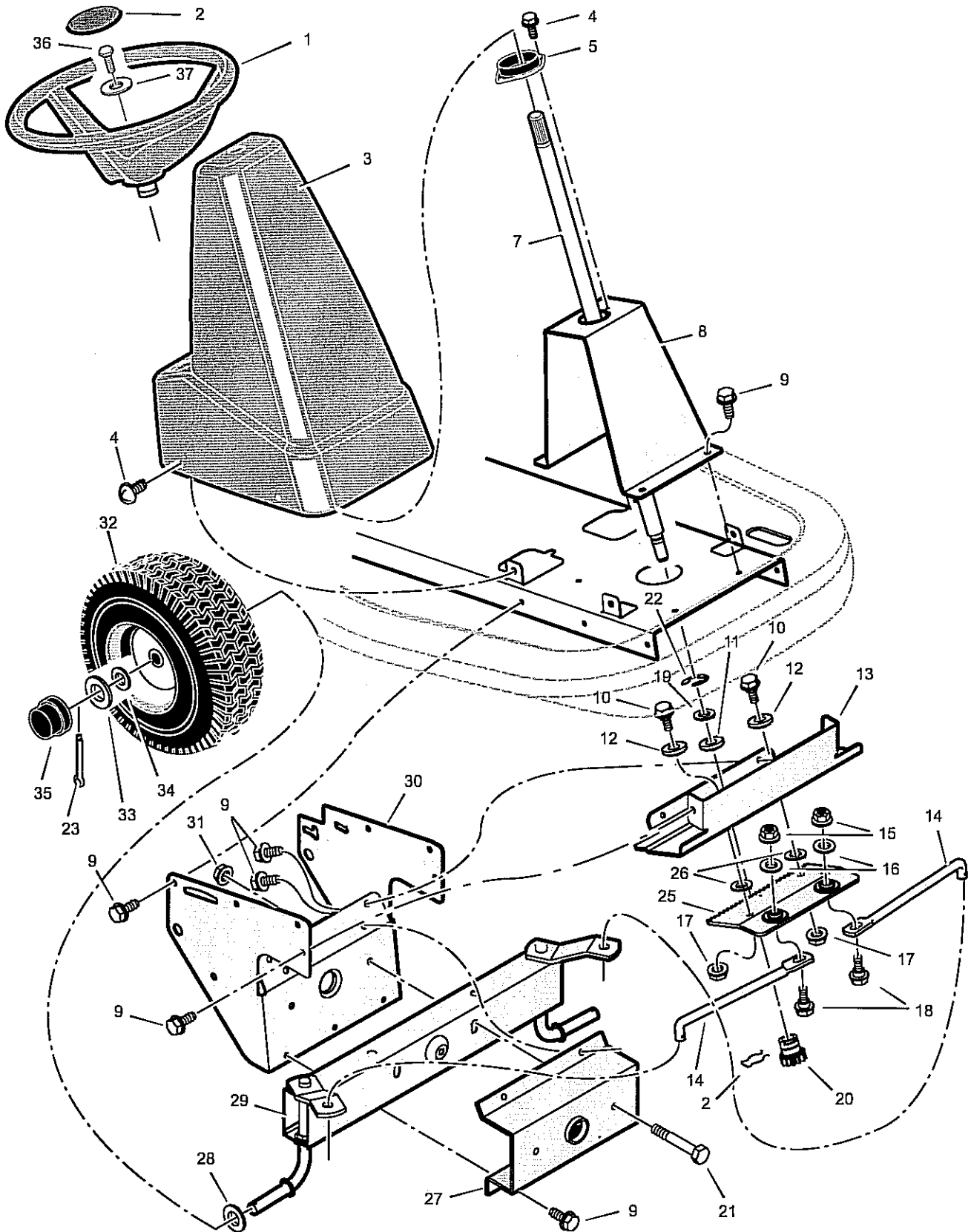
Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Engine, Briggs & Stratton	—	37	Rod, Clutch	1401078
2	Bolt, Hex	1x134	38	Clutch Arm Assembly	1401128
3	Shield Assembly, Heat	1401207	39	Ring, Retainer	11x7
4	Lockwasher	18x32	40	Pulley, Drive	1401077
5	Screw	25x2	41	Bolt, Carriage	2x53
6	Muffler	1401251	42	Bolt, Shoulder	9x39
7	Gasket, Muffler	91309	43	Pulley, Idler	690410
8	Spring, Extension	165x75	44	Belt, Motion Drive	37x110
9	Spring, Extension	165x148	45	Pulley, Split Stack	1401066
10	Nut	15x88	46	Washer, Star	19x35
11	Screw	26x249	47	Washer	17x170
12	Bracket, Transaxle –Left	1401042	48	Bolt, Hex	1x140
13	Nut, Flange	15x84	49	Washer	17x102
14	Cover, Pedal	21544	50	Arm, Rear	1401031E701
15	Pin, Cotter	30x20	51	Bracket, Rear Hanger	1401039
16	Washer	17x53	52	Pin, Threaded Shoulder	94067
17	Pin, Cotter	30x20	53	Bolt, Hex	1x155
18	Pedal Assembly	1401127E701	54	Bolt	180087
19	Rod, Parking Brake	1401112	55	Bracket, Torque Reactor	1401051E701
20	Grip, Parking Brake Rod	91079	56	Screw	1x145
21	Frame	1401256E717	57	Washer, Shift Yoke	710657
22	Grip, Shift Lever	94929	59	Yoke, Shift	1401093
23	Nut, Adjusting	1401148	60	Washer	17x148
24	Link, Shift	1401122	61	Transaxle, Peerless	—
25	Lever, Shift	1401111	62	Bracket, Transaxle	1401042
26	Bracket, Lift Pivot	1401032	63	Spacer	690369
27	Spring, Extension	165x147	64	Washer	17x160
28	Bolt, Shoulder	9x39	65	Key, Square	56534
29	Bracket, Pivot	1401043	66	Spacer, Rear Wheel	1401103
30	Guide, Belt –Short	1401104	67	Wheel, Rear –15"	1401120
31	Guide, Belt –Long	1401105	68	Cap, Hub	94618
32	Plate, Belt Guide	1401057	69	E–Ring	11x3
33	Bolt	25x7	70	Washer	17x195
34	Nut, Flange	15x79	71	Lockwasher, Split	18x32
35	Bracket, Support	1401059	72	Lock, Screw	92378
36	Nut, Adjusting	94815			

* When you order a tire, make sure to give the brand name of the tire so that the tread pattern on the tire will match.

** For information on Replacement Parts see the Central Parts Distributor in your area.

MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS STEERING



MODEL 309029x50A

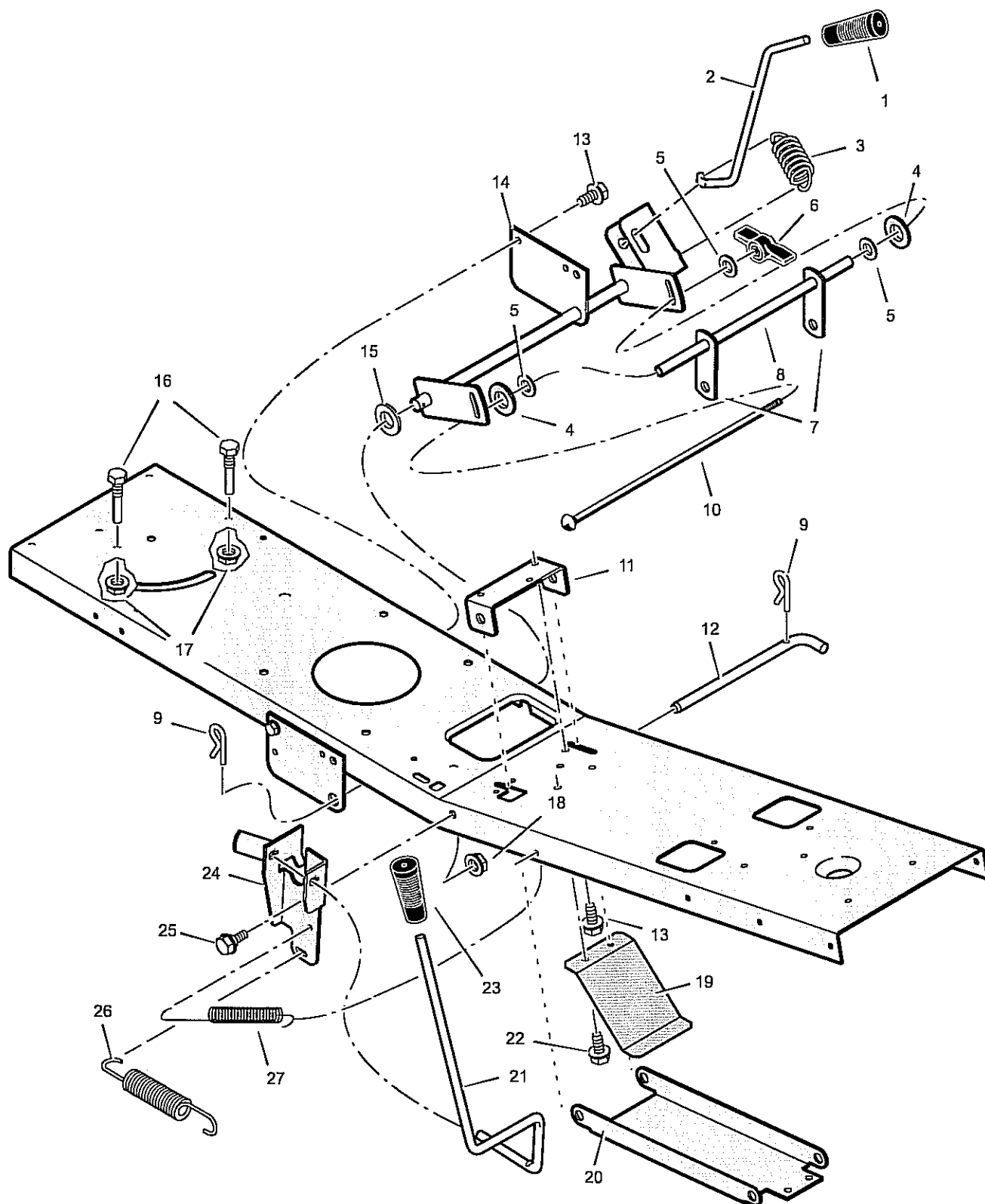
REPAIR PARTS STEERING

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Wheel, Steering	95184	20	Gear, Pinion	1401099
2	Insert, Steering	711325	21	Bolt, Hex	1x146
3	Console, High (Grey)	1401068	22	E-Ring, Retainer	11x28
4	Screw	26x270	23	Pin, Cotter	30x35
5	Bearing, Upper Steering	1401090	25	Rack, Steering	1401046
7	Shaft, Steering	1401100	26	Washer	17x102
8	Support, Steering	1401055	27	Bracket, Axle Front	1401060
9	Screw	26x249	28	Washer	17x157
10	Bolt, Shoulder	9x67	29	Axle & Spindle Assembly	1401126
11	Bearing, Lower Steering	1401098	30	Bracket, Support	1401059
12	Roller	1401102	31	Nut, Flange	15x118
13	Plate, Gear Mounting	1401058	32	Wheel, Front	1401143
14	Link, Drag	1401123	33	Washer	17x197
15	Nut, Flange	15x84	34	Washer	17x157
16	Washer	17x104	35	Cap, Hub	94618
17	Nut, Flange	15x88	36	Bolt	25x3
18	Bolt, Hex	1x111	37	Washer	17x146
19	Washer	17x118			

* When you order a tire, make sure to give the brand name of the tire so that the tread pattern on the tire will match.

MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS MOWER HOUSING SUSPENSION



MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS MOWER HOUSING SUSPENSION

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Grip, Lift Lever	94929	15	Washer	17x165
2	Lever, Lift	1401117	16	Screw, Guide	93349
3	Spring, Extension	165x154	17	Nut, Flange	15x79
4	Pad, Friction	94137	18	Nut, Flange	15x84
5	Washer	17x45	19	Spring, Leaf	1401147
6	Wingnut	95004	20	Hanger, Front	1401040
7	Link, Lift	1401033	21	Lever, PTO	1401116
8	Tube, Spacer	1401096	22	Screw	26x263
9	Pin, Hair	31x4	23	Grip, PTO	1401225
10	Bolt, Carriage	2x93	24	Bracket, PTO	1401199
11	Bracket, Front Hanger Pivot	1401030	25	Bolt, Shoulder	9x42
12	Pin, Front Hanger	1401118	26	Spring, Extension	165x157
13	Screw	26x249	27	Spring, Extension	165x92
14	Arm Assembly, Lifter	1401129			

REPAIR PARTS MOWER HOUSING



MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS MOWER HOUSING

Key No.	Description	Part No.	Key No.	Description	Part No.
1	Belt, Blade Drive	37x111	32	Bolt, Shoulder	9x42
2	Pulley, Input	1401092	34	Pin, Cotter	30x20
3	Locknut	15x121	35	Arm Assembly, Brake	1401185
4	Nut, Flange	15x98	36	Link, Idler Arm	1401119
5	Pulley, Idler	690410	37	Bolt	25x7
6	Nut, Flange	15x84	38	Bracket, Brake Mounting	1401052
7	Arm, Rear	1401031	39	Spacer, Jackshaft	1401094
8	Nut, Flange	15x79	40	Washer	1401097
9	Bolt, Shoulder	9x58	42	Washer	19x45
10	Link, Lift	1401033	43	Bolt, Carriage	2x94
11	Washer	17x102	45	Bolt, Carriage	2x53
12	Pin, Hair	31x4	47	Housing, Blade	1401028
13	Pin, Threaded Shoulder	94067	48	Hinge, Mulching Cover	1401106
14	Bracket, Left Rear	1401047	49	Nut, Flange	15x88
15	Bracket, Right Rear	1401235	50	Nut, Speed	28x76
16	Plate, Adjustment	1401038	51	Wingnut	14x86
17	Pad, Friction	94137	52	Bolt, Carriage	2x74
18	Washer	17x45	53	Rod, Chute Deflector	91767
19	Wingnut	95004	54	Cap, Push	28x23
20	Spring, Left Torsion	166x43	55	Cover, Mulch	1401080
21	Spring, Right Torsion	166x42	56	Mandrel Housing	94305
22	Tube, Spacer	1401095	57	Adapter, Blade	1101035
23	Bracket, Deck	1401037	58	Blade	1401079
24	Hanger, Front	1401040	59	Washer, Cup	17x166
26	Shaft, Splined	1401065	60	Washer	17x165
27	Arm, Idler	1401257	61	Nut, Blade Mount	15x100
28	Bolt, Shoulder	9x39	62	Deflector, Chute	1401081
29	Washer	17x47	63	Bolt, Carriage	2x74
30	Spring, Extension	165x157	64	Bolt	1x84
31	Spring, Torsion	166x46			

REPAIR PARTS ELECTRICAL SYSTEM



MODEL 309029x50A

REPAIR PARTS
ELECTRICAL SYSTEM

Key No.	Description	Part No.
1	Harness, Chassis Wire	250x103
2	Switch, Ignition	1401149
	Key, Ignition	327349
	Nut, Hex	
	Cap, Ignition	
3	Switch, Limit	94136
4	Fuse	54212
	Holder, Fuse	407078
5	Solenoid	94613
	Screw, Mounting	26x229
	Locknut	15x116
6	Cable, Battery Ground	24x37
	Screw, Ground Cable	
7	Battery	92739
	Bolt, Carriage	2x82
	Wingnut	14x79
8	Switch, Seat Sensor	94159
9	Cable, Red Batery	24x24
	Boot, Positive Terminal	690604

-
- (D) EG–Konformitätserklärung**
entsprechend der Richtlinie 98/37/EG
entsprechend der Richtlinie 89/336/EWG
entsprechend der Richtlinie 2000/14/EG
- (GB) EC Certificate of Conformity**
conforming to Directive 98/37/EC
conforming to Directive 89/336/EEC
conforming to Directive 2000/14/EC
- (F) Déclaration de conformité pour la CEE**
conforme à la directive 98/37/CE
conforme à la directive 89/336/CEE
conforme à la directive 2000/14/CE
- (I) Certificato di conformita' comunitario**
conforme alla Direttiva 98/37/CE
conforme alla Direttiva 89/336/CEE
conforme alla Direttiva 2000/14/CE
- (E) Declaración de Conformidad**
según la directiva 98/37/CE
según la directiva 89/336/CEE
según la directiva 2000/14/CE
- (NL) EG–Conformiteitsverklaring**
overeen komstig de Richtlijn 98/37/EG
overeen komstig de Richtlijn 89/336/EEG
overeen komstig de Richtlijn 2000/14/EG
- (P) Declaração de conformidade**
conforme com a Diretiva 98/37/CE
conforme com a Diretiva 89/336/CEE
conforme com a Diretiva 2000/14/CE
- (S) EU–konformitetsintyg**
överensstämmande med direktiv 98/37/EG
överensstämmande med direktiv 89/336/EEG
överensstämmande med direktiv 2000/14/EG
- (N) EU–konformitetserklæring**
overholder direktiv 98/37/EF
overholder direktiv 89/336/EØS
overholder direktiv 2000/14/EF
- (DK) EU–overensstemmelseserklæring**
overholder direktiv 98/37/EF
overholder direktiv 89/336/EØF
overholder direktiv 2000/14/EF
- (SF) EY: n Vaatimustenmukaisuusilmoitus**
naudattaa direktiiviä 98/37/EY
naudattaa direktiiviä 89/336/ETY
naudattaa direktiiviä 2000/14/EY

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
declare in sole responsibility, that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto
declaramos bajo responsabilidad propia que el producto
verklaren enig in verantwoording, dat het produkt
declaramos com responsabilidade própria que o produto
intyggar med ensamansvar att nedanstående produkt
erklærer som eneansvarlig at produktet
erklærer som eneansvarlig, at produktet
ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote

309029x50A

(Fabrikat, Typ) (Make, model) (Marque, modèle) (Marca, tipo)
(Marca, modelo) (Fabricant, type) (Marca, modelo) (Fabrikat, typ)
(Fabrikat, type) (Mærke, type) (Merkki, malli)

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie 98/37/EG, der Richtlinie 2000/14/EG und der Richtlinie 89/336/EEG und aktuellen Ergänzungen

to which this certificate applies, conforms to the basic health and safety requirements of Directive 98/37/EC, Directive 2000/14/EC and Directive 89/336/EEC and current amendments

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive 98/37/CE, la directive 2000/14/CE et la directive 89/336/CEE et ses modifications courantes

cui la presente dichiarazione si riferisce, è conforme ai requisiti di Direttiva 98/37/CE in materia di sicurezza e sanità, della Direttiva 2000/14/CE e della Direttiva 89/336/CEE e correnti emendamenti

al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de salud y seguridad de la directiva 98/37/CE, de la directiva 2000/14/CE y de la directiva 89/336/CEE y enmiendas vigentes

waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenkomt met de basiseisen van de richtlijn 98/37/EG m.b.t. veiligheid, de richtlijn 2000/14/EG en de richtlijn 89/336/EEG en huidige wijzigingen

ao que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde da Directiva 98/37/CE, Directiva 2000/14/CE e Directiva 89/336/CEE e actuais alterações

för vilket detta intyg gäller, uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsoskyddskraven enligt direktiv 98/37/EG, direktiv 2000/14/EG och direktiv 89/336/EEG samt allmänna tillägg

som denne erklæring vedrører, oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og sunnhetskrav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF og direktiv 89/336/EØS og aktuelle vedlegg

som denne erklæring vedrører, overholder de grundlæggende sikkerheds- og sunhedskrav i direktiv 98/37/EF, direktiv 2000/14/EF og direktiv 89/336/EØF og ændringer

johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa direktiivissä 98/37/EY, direktiivissä 2000/14/EY ja direktiivissä 89/336/ETY (sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja nykyisissä muutoksissa mainittuja turvallisuutta ja terveyttä koskevia perusvaatimuksia

Zusachgerechten Umsetzung der EG-Richtlinien wurde(n) folgende Norm(en) und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 und/oder BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

To effect correct application of the EEC Directives, the following standards and/or technical specifications were consulted: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 and/or BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Pour mettre en pratique les Directives de la CEE, il a été tenu compte de la/des norme(s) et/ou de la/des spécification(s) technique(s) suivante(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 et/ou BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Per un'appropriato riscontro della normativa CEE, è (sono) stata(e) consultata(e) la(e) seguente(i) norma(e) e/o specifica(che) tecnica(che): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 e/o BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Con el fin de realizar de forma adecuada las exigencias en las normativas de la CEE (fué(ron) consultada(s) la(s) siguiente(s) normativa(s) y especificación(es) técnica(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 y/o BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Om de EG-richtlijnen in juiste vorm om te zetten, is/zijn van volgende norm(en) en/of technische specificatie(s) gebruik gemaakt: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 en/of BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Com o fim de realizar de forma apropriada as exigências nas normas da C.E.E. consultou-se a(s) seguinte(s) norma(s) e/ou especificação(ões) técnica(s): EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 e/ou BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Följande norm(er) och/eller teknisk(a) specifikation(er) har legat till grund för ett fackmässigt införande av de i EU-normerna: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 och/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Følgende normer og/eller tekniske spesifikasjoner er lagt til grunn for gjennomførelse av EU-retningslinjenes: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 og/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

Til gennemførelse af de EF-direktivet er følgende standard(er) og/eller tekniske specifikation(er) anvendt: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 og/eller BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

ETY-direktiivien oikean soveltamisen varmistamiseksi on käytetty seuraavia standardeja ja/tai teknisiiä erittelyjä: EN 836/A2:2001, EN 836:1997, BS EN 1033:1996 ja/tai BS EN 1032:1997, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991

F-020604L

130

12.12.01

rev. 1

M160

Bauart	RASENTRAKTOR
Category	LAWNMOWER
Categorie	TONDEUSE A GAZON
Categoria	TORSAERBA
Categoria	CORTADORA DE CESPED
Categorie	GRASMAAIMACHINE
Categoria	CORTADOR DE GRAMA
Kategori	GRÄSKLIPPARE
Kategori	GRESSKLIPPER
Kategori	GRÆSSLÅMASKINE
Kategoria	RUOHONLEIKKURI

Fabrikmarke / Make / Marque / Marca / Marca / Merk / Marca / Fabriksmärke / Merke / Mærke / Merkki	MURRAY
--	--------

Typ / Type / Type / Tipo / Tipo / Model / Tipo / Typ / Type / Type / Tyypä	10 HP / 30
--	------------

Garantierter Schalleistungspegel	
Guaranteed sound power level	
Niveau de puissance acoustique garanti	
Livello di potenza acustica garantito	
Nível garantizado de potencia acústica	100 dB (A)
Gewaarborgd niveau van geluidssterkte	
Nível de ruído motriz garantido	
Garanterad ljudstyrksnivå	
Garantert lydnivå	
Lydniveau garanti	
Taattu äänenvoiman taso	

Gemessener Schalleistungspegel	
Measured sound power level	
Niveau de puissance acoustique mesuré	
Livello di potenza acustica misurato	
Nível medido de potencia acústica	99,6 dB (A)
Gemeten niveau van geluidssterkte	
Nível de potencia acústica medido	
Uppmätt ljudstyrksnivå	
Målt lydnivå	
Målt lydniveau	
Mitattu äänentehotaso	

Art der Schneidevorrichtung	SICHELMESSER
Type of cutting device	ROTATING BLADE
Genre du dispositif de coupe	LAME ROTATIVE
Tipo di dispositivo di taglio	LAMA ROTANTE
Tipo de dispositivo de corte	CUCHILLA GIRATORIA
Soort snijmiddel	ROTEREND BLAD
Tipo de dispositivo cortante	LÂMINA ROTATIVA
Typ av skärarordning	ROTERANDE BLAD
Type klipperedskap	ROTERENDE BLAD
Bladtype	ROTERENDE BLADE
Leikkurityyppi	PYÖRIVÄ TERÄ

Schnittbreite / Width of cut / Largeur de coupe / Ampiezza di taglio / Ancho de corte / Snijbreedte / Extensão do corte / Skärbredd / Snittbredde / Skærebredde / Leikkuuajäljen leveys	76 cm
---	-------

F-020604L

131

12.12.01

rev. 1

M160

Name und Adresse der in der Europäischen Gemeinschaft etablierten benannten Stelle für Richtlinie 2000/14/EG

Name and address of the notified body established in the European Community for Directive 2000/14/EC

Nom et adresse de l'organisme notifié établi dans la Communauté européenne pour la directive 2000/14/CE.

Nome e indirizzo dell'organismo notificato stabilito nella Comunità Europea per Direttiva 2000/14/CE:

SNCH
11, Route de Luxembourg
L - 5230 Sandweiler

Nombre y dirección del organismo notificado establecido en la Comunidad Europea para la Directiva 2000/14/CE:

Naam en adres van de aangemelde instantie gevestigd in de Europese Gemeenschap voor richtlijn 2000/14/EG:

Nome e morada do organismo notificado na Comunidade Europeia para Directiva 2000/14/CE:

Namn och adress på godkännande organ inom EU för föreskrift 2000/14/EG:

Navn og adresse til godkjennende organ innen EU for direktivet 2000/14/EF:

Navn og adresse på det bemyndigede organ, som er etableret i De Europæiske Fællesskaber for direktiv 2000/14/EF:

Euroopan yhteisön alueella olevan ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite direktiivin 2000/14/EY mukaisesti:

Brentwood, TN USA 09.12.02

(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)
(Lieu et date)
(Luogo e data del rilascio)
(Lugar y fecha de expedición)
(Plaats en datum van de verklaring)
(Lugar e data de emissão)
(Utfärdat ort/datum)
(Sted og datum)
(Sted og dato)
(Ilmoitus annettu paikka ja päiväys)

Director, International Sales

(Name, Funktion und Unterschrift des Befugten)
(Name and job function of authorized person)
(Nom, fonction et signature de la personne autorisée)
(Nome, qualifica e firma dell'incaricato)
(Nombre, función y firma del encargado)
(Naam, functie en handtekening van bevoegd persoon)
(Nome, cargo e assinatura do responsável)
(Namn, befattning och underskrift av behörig medarbetare)
(Bemyndigtes navn, funksjon og underskrift)
(Bemyndigedes navn, funktion og underskrift)
(Valtuutetun henkilön nimi ja tehtävä)